

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

REVITALISA SAN NICOLAS:

TRANSFORMA E REFINERIA DI ARUBA DEN UN CENTRO INDUSTRIAL



DURANTE ITB BERLIN 2025
A.T.A. A REFORSA ALIANSA CU
DIFERENTE AEROLINEA Y SOCIONAN

TANKER MELENIA A
SER BANDONA DEN NEGOSHI
ILEGAL DI PETROLEO

BANCO CENTRAL DI ARUBA
TA PREMIRA CU TURISMO LO EMPUHA
UN EXPANSION MODERA DI ARUBA
SU ECONOMIA NA 2025 Y 2026



Payroll Pro
HRM

WWW.PAYROLLPROHRM.COM



WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST

THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

OFFICIAL DISTRIBUTOR

VCC
International NV
REAL SOFTWARE
REAL SUPPORT
www.vcc-nl.com

+297 583-7072

Revitalisa San Nicolas:

Transforma e refineria di Aruba den un centro industrial



ARUBA ta na un crusada, cu un oportunidad unico pa reutilisa e tereno di e refineria bieu na San Nicolas den un parke industrial moderno cu por impulsa crecimiento economico y creacion di empleo. E refineria, un tempo un motor di e economia di Aruba, a keda inactivo pa añanan, lagando atras retonan ambiental pero tambe potencial significativo. Door di limpia y reutilisa e tereno, Aruba por establece un Zona Economico Special (SEZ) cu ta atrae negoshinan industrial chikito y mediano, creando empleo y fomentando innovacion.

E iniciativa aki lo preserva hopi di e beneficianan economico cu e refineria un tempo tabata provee, pero en bes di depende riba un solo corporacion grandi, e zona lo hospeda varios negoshi mas chikito. Industrianan manera fabricacion liviano, ensamblaje, tecnologia, y logistica por prospera den un ambiente strategico y faborabel pa impuesto. Si Aruba adopta politica similar na Zonanan di Comercio Liber (FTZ) y SEZnan global, negoshinan por beneficia di incentivos fiscales, manera exoneracion di impuesto di importacion riba makinaria y materialnan prima, mientras ta paga impuesto solamente ora ta bende productonan final. Esaki lo haci San Nicolas un luga atractivo pa empresarionan local y inversionistanan internacional.

E impacto economico lo ta di largo alcance. En bes di un solo dunado di trabou dominando e economia local, un variedad diverso di negoshi por florece, hibando na creacion

di empleo den varios sector. Trahadonan cu anteriormente tabata depende riba e refineria por haya empleo den tecnologia, logistica, y fabricacion avansa. Ademá, industrianan di sosten manera transporte, comercio minorista, hospitalidad, y real estate lo experencia crecimiento, resultando den un efecto domino den henter San Nicolas y mas leu.

Un otro beneficio clave di e transformacion aki lo ta restauracion ambiental. E sitio di e refineria a largo tabata un area industrial contamina, pero un esfuerzo di limpieza estructural lo revitalisa e tereno y crea un futuro mas sostenibel. Implementando tecnologia berde y infraestructura ecologico den e parke industrial por establece un standard nobo pa desaroyo economico responsabel. Aruba por hasta explora oportunidadnan den produccion di energia renobabel, haciendo San Nicolas un centro pa energia solar, energia di biento, of hasta desaroyo di combustibel di hidrogeno.

Door di reutilisa e sitio di e refineria bieu den un zona industrial dinamico, Aruba por diversifica su economia, reduci su dependencia riba turismo, y crea estabilidad economico a largo plaso pa San Nicolas.

Cu e vision, inversion, y politica corecto, Aruba por converti un pasado contamina den un futuro prospero, fomentando innovacion, crecimiento di empleo, y desaroyo sostenibel. E momento pa actua ta awor—San Nicolas tin e potencial pa bira un centro industrial y economico lider den Caribe.

Durante ITB Berlin 2025

A.T.A. a reforsa aliansa cu diferente aerolinea y socionan

CU presencia di delegacionnan di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) HQ y Europa a reuni cu socionan y representantenan riba diferente topiconan clave cu ta inclui sentimento di mercado, produccion di operadornan turistico y reservacionnan, evaluacion strategico, y repaso di plan di accion.

Aki reconociendo e retonan enfrenta door di e mercado Europeo, incluyendo competencia intensifica y costo di biahe pa Aruba creciente, y den e contexto cu pa Europa Aruba ta un destino “longhaul”. Alabes, a reuni cu diferente aerolinea pa asina por reforsa e aliansa y actualisacion di producto Aruba.

Na Europa, KLM ta e aerolinea mas importante pa Aruba. For di Alemania tin dies ciudad cu e vuelo ta conecta via Amsterdam pa Aruba. E tres ciudadnan di mas importante ta Munich, Berlin, y Frankfurt. KLM a confirma cu e esfuerzo di ‘joint-marketing’ na september 2024 ta dunando su resultado. “Forward bookings” tambe ta positivo te cu awor. E aña aki a determina cu lo keda enfoca riba mercadeo pa e tres ciudadnan di mas importante. Ademá, lo continua na analisa e potencial pa crece otro ciudadnan importante y afluente, manera Hamburg y Stuttgart.

Un otro aerolinea importante pa Aruba for di e mercado di Norte America ta Jetblue. E aerolinea a inicia vuelonan for di Amsterdam y London pa New York y como tal a bira di interes den e mercado Europeo tambe. A.T.A. y Jetblue a palabra pa desaroya e ruta via New York como un destinacion dual. Na unda e biaheronan por combina un vakantie na New York y Aruba, locual den industria ta ser yama un “Dual Destination Vacation”.

A.T.A. a reuni tambe cu e aerolinea Suiso Edelweiss cu ta forma parti di e grupo di Lufthansa di Alemania. Durante e reunion, ehecutivo di Edelweiss a entre otro elogia A.T.A. cu e bon trabao pa posiciona Aruba y crece e conscientisacion den e mercado. Esaki a resulta den crecimiento di e mercado Suiso den 2024, entre otro. A.T.A. a confirma cu lo sigui inverti den e mercado hunto cu socionan clave y cu lo sigui traha riba opcionnan di vuelo non-stop p’asina por cuminsa move paisnan di entre otro, Alemania, Suiza, y Italia.

E mercado Europeo ta sumamente importante pa Aruba, y ITB Berlin ta continua na fungi como un plataforma esencial pa fortalece nos relacion cu socionan clave. Hunto cu e ekipo, a percura pa ta keda comprometi na sigui desaroya strategia presenta, conforme Plan Corporativo 2025 cu por mira riba www.ata.aw.



Cu e bishita na ITB Berlin 2025, Aruba ta sigui demostra su dedicacion pa crea y mantene relacionnan duradero y pa sigui inspira segun e lema caluroso di ‘One Happy Island’. Tur esaki teniendo cuenta cu esnan cu ta bishita for di Europa ta keda rondo di 2 siman riba nos isla, pues mas largo. Y pa e mercado di Hulanda, por bisa cu segun transaccionnan di VISA credit card den 2024, e pais ta forma parti di e top 5 di mercadonan caminda e huesped ta gasta mas den averahe, pues ta laga mas atras pa Aruba.

Aruba por bira e lider Caribense den almacenamento di energia berde?

ARUBA a establece un meta ambicioso pa transiciona na 100% energia renobabel pa aña 2050. Mientras cu e isla a haci progreso significativo den uza energia solar y di biento, un reto grandi ta keda: almacenamento di energia.

Como cu panelnan solar ta genera electricidad durante dia y turbinanan di biento ta depende di condicionnan di tempo, Aruba mester di solucionnan eficiente di almacenamento pa sigura un suministro di energia confiabel y sin interrupcion. Sin almacenamento adecuado, exceso di energia ta bay perdi, y combustibel fosil ta keda necesario como backup. Desaroya un infraestructura fuerte di almacenamento di energia lo t'e clave pa haci Aruba un lider den energia renobabel.

Pakico almacenamento di energia ta crucial pa Aruba

Almacenamento di energia ta esencial pa stabilisa e red di energia di Aruba y sigura cu fuentenan di energia renobabel por cumpli cu demanda tanto den oranan di consumo halto como den oranan di menos consumo. Sin almacenamento, energia solar ta solamente util ora cu solo ta briya, y energia di biento no ta confiabel si no tin biento. Invertiendo den tecnologia avansa di almacenamento, Aruba por warda exceso di energia renobabel y uz'e ora tin mester, reduciendo

su dependencia riba combustibel fosil. Ademas, siguridad energetico ta un preocupacion grandi pa islanan, como cu interrupcionnan di coriente causa pa horcan of scarsedad di combustibel por tin consecuencianan severo. Solucionnan eficiente di almacenamento lo permiti Aruba mantene coriente incluso den emergencia.

E miho solucionnan di almacenamento pa Aruba

Varios metodo di almacenamento di energia por yuda Aruba logra su metanan di sostenibilidad. Sistemanan di bateria, manera baterianan di lithium-ion, ta entre e solucionnan mas uza, permiti energia warda wordo uza ora cu demanda ta halto.

Un otro enfoke innovativo ta almacenamiento di hidrogeno berde, unda exceso di energia renobabel ta wordo uza pa crea combustibel di hidrogeno, cu despues por wordo converti bek den electricidad. Almacenamento di Energia di Aire Comprimi (CAES) ta un otro opcion, wardando energia door di comprimi aire den facilidatnan subteraneo y lag'e sali ora tin mester. Cada un di e tecnologia aki ta ofrece beneficiannan unico, y un combinacion di solucionnan por t'e enfoke mas efectivo pa Aruba.

Haciendo Aruba un lider den almacenamento di energia

Aruba tin un oportunidad pa bira un lider den almacenamento di energia renobabel den Caribe door di inverti den investigacion, infraestructura, y partnershipnan internacional. Gobierno por provee incentivosnan pa companianan priva desaroya proyectonan di almacenamiento di energia y establece programanan piloto pa test tecnologia innovativo di almacenamento. Colaboracion cu universidad y companianan tecnologico por posiciona Aruba como un centro pa investigacion y innovacion di energia. Door di organisa conferencianan internacional di energia y atrae inversionistanan, Aruba por bira un modelo pa islanan chikito rond mundo.

Un futuro briyante p'e transicion energetico di Aruba

Pa yega exitosamente na su meta di 100% energia renobabel, Aruba mester tuma pasonan audaz den desaroyo di almacenamiento di energia. Adoptando un combinacion di almacenamiento di bateria, combustibel di hidrogeno, y tecnologia di red inteligente, e isla por elimina su dependencia riba combustibel fosil y establece un ehempel pa otro nacionnan. Cu e politica y inversionnan corecto, Aruba por lidera e caminda den almacenamiento di energia sostenibel y bira un pionero global den e lucha contra cambio climatico.

JOIA
by IBEROSTAR

MARCH 8, 2025

WOMEN'S DAY

M A R E A

BRUNCH

\$60 PER PERSON ON OUR SPECIAL MENU

FROM 12PM TO 3PM

LIVE DJ

ALL YOU CAN DRINK MIMOSAS \$35

Reservation number: 699-9317

@marea.aruba

07 - 13 mrt '25

PRODUCE

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

TOMATO PLUM



Normal Price ₺7.95

Get Discount ₺1.66

f Price. **6.29** PER KG

ASPARAGUS



Normal Price ₺13.49

Get Discount ₺3.00

f Price. **10.49** EACH

CORN YELLOW TRAY 4CT



Normal Price ₺11.85

Get Discount ₺4.20

f Price. **7.65** EACH

PEPPERS GREEN



Normal Price ₺8.29

Get Discount ₺2.94

f Price. **5.35** PER KG

PEPPERS YELLOW



Normal Price ₺12.95

Get Discount ₺1.20

f Price. **11.75** PER KG

GRAPES WHITE/ GREEN SEEDLESS



Normal Price ₺21.95

Get Discount ₺9.00

f Price. **12.95** PER KG

GRAPES RED SEEDLESS



Normal Price ₺17.95

Get Discount ₺7.66

f Price. **10.29** PER KG

POTATOES IDAHO 5LBS



Normal Price ₺8.95

Get Discount ₺3.20

f Price. **5.75** PER BAG

BLUEBERRIES (PINT)



Normal Price ₺12.95

Get Discount ₺5.30

f Price. **7.65** EACH

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Tanker Melenia a ser bandona den negoshi ilegal di petroleo

UN comunicado di prensa (*pagina 14*) emiti ayera tardi di Crisis Management Office, a splica un desaroyo di na comienso di e siman aki, caminda mester a brinda asistencia urgente n'e tanker MS Melenia, cu ta of tabata nabe-gando bou bandera di Panama.

E barco aki cu ta transporta petroleo crudo, lo ta formando parti di un asina yama "scam" serio caminda ta un grupo di compania cu ta violando e acuerdo di boycott internacional, decreta pa gobierno Mericano, contra di petroleo procedente di entre otro Iran.

Un grupo di varios tanker grandi lo tabata transportando crudo Irani pa diferente pais rond mundo, entre otro pa Venezuela cu tin necesidad di e crudo aki, cu ta totalmente diferente cu esun Venezolano mes.

Dialuna ultimo autoridadnan local entre cual riba peticion di Wardacosta di Caribe, a bati alarma pa un situacion inhumano cu lo tin a bordo di e barco Melenia, caminda scarsedad di cuminda y awa potabel, a bira asina serio cu tabatin temor pa bida di tripulantenan a bordo.

Mesora en cooperacion cu Cruz Cora, CMO mesora cu sosten di helicopter di warda costa, a transporta un total di 212 kilo na cuminda y awa p'esunnan riba e barco mirando cu combustibel a caba cu e barco y ya motornan a dal paga y practicamente nada tabata traha riba Melenia.

Un solicitud tambe a ser haci riba autoridadnan pa ricibi combustibel pero Crisis Management Office no t'esun cu tin cu atende cu esaki pero segun AWEMainta a compronde cu te cu ayera tardi ainda e asunto aki no a ser regla.

E barco ta nabega bou bandera di Panama y segun informacionnan for di autoridadnan Mericano, esta OFAC cu ta Office of Foreign Assets Control, a duna orden p'e barco aki no wordo ricibi ya cu nan ta violando acuerdonan internacional.

Ta sospecha entre otro cu MS Melenia hunto cu varios otro barco, ta violando sancionnan cu tin cu contra di Iran cu ta ser acusa di ta sostene varios organisacion terrorista cu placa cu e benta di petroleo a produci.

Segun informacion ricibi ayera tardi, e barco ta na anker net pafu di awa teritorial di Aruba pero lo ta formando un peliger serio si e no tin iluminacion adecuado den oranan di anochi pero aparentemente tin un notificacion general pa su ubicacion.

E barco lo tabata pertenece n'e compania Rose Shipping Limited pero for di luna di December ora cu a denuncia varios di e barconan aki di ta violando tratadonan internacional, e compania a dicidi di hala for di e barco aki.



**Okeanos Spa
Celebrates Women
THIS MARCH**

Enjoy Deals on Mani/Pedis
& Hair Treatments All Month

- Regular Mani/Pedi + Paraffin 150AWG
- Gel Mani/Pedi + Paraffin 185AWG
- Short Hair Wash + Dry + Roots + Blow 115AWG
- Shoulder-length Hair Wash + Dry + Roots + Blow 135AWG
- Long Hair Starting from 150AWG
- Women's Day Special Package: Regular Mani/Pedi + Wash & Blow 135AWG (March 8 only)

Poet Ntozake Shange said, "Where there is a woman there is magic," and we couldn't agree more. All March long, we're offering fabulous deals on haircuts and mani/pedis. Book today by calling 5236176.


okeanos
SPA

07 - 13 mrt '25

MEAT

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

CHICKEN LEGS SKINLESS



Normal Price f8.99

Get Discount f2.50

f
Price. **6**.49
PER KG

OXTAIL



Normal Price f17.99

Get Discount f3.00

f
Price. **14**.99
PER KG

U.S. NASI/BAMI PORK CUBES



Normal Price f13.49

Get Discount f3.00

f
Price. **10**.49
PER KG

CHICKEN GYROS



Normal Price f17.49

Get Discount f3.00

f
Price. **14**.49
PER KG

CHICKEN CUTLET BREADED



Normal Price f16.49

Get Discount f3.00

f
Price. **13**.49
PER KG

FROZEN PORK TENDERLOIN



Normal Price f13.99

Get Discount f1.50

f
Price. **12**.49
PER KG

U.S. PORKLOIN STEAKS



Normal Price f18.99

Get Discount f4.00

f
Price. **14**.99
PER KG

BLACK ANGUS STRIPLOIN BRAZIL

Normal Price f49.99
Get Discount f7.00

f
Price. **42**.99
PER KG

BEST
SALE

BLACK ANGUS ENTRECANTO BRAZIL

Normal Price f53.99
Get Discount f9.00

f
Price. **44**.99
PER KG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111



VACATURE

Organisatie

De Raad van Advies (RvA) is het hoogste adviescollege van de regering en de Staten van Aruba en wordt gehoord in de gevallen waarin de wet dat voorschrijft. De hoofdtaak van de Raad is het adviseren over ontwerpen van wetgeving. In dat kader voert hij een rechtmatigheid- en doelmatigheidstoets uit. Daarnaast is de RvA bevoegd om op eigen initiatief advies uit te brengen over zaken die tot zijn werkterrein behoren en onderzoek te verrichten eventueel bijgestaan door externe deskundigen. Bij het opstellen van de adviezen van de RvA worden juridische, financiële en maatschappelijke consequenties betrokken en strategische visies ten aanzien van bestuurlijk-juridische aangelegenheden ontwikkeld c.q. gestuurd en begeleid. De Raad telt vijf leden waarvan één de voorzitter is. De Raad wordt in de uitvoering van zijn taken bijgestaan door een Wetenschappelijk Bureau, welke geleid wordt door de Secretaris.

De Raad van Advies is momenteel op zoek naar een

(Senior) financieel-juridisch beleidsmedewerker v/m

De (senior) financieel-juridisch beleidsmedewerker verleent inhoudelijk ondersteuning aan de Raad van Advies door het uitvoeren van onderzoek, het plegen van overleg en het opstellen van conceptadviezen.

Functie-inhoud (hoofdbestanddelen)

- stelt onder leiding van de Secretaris conceptadviezen op ten behoeve van de advisering van de RvA aan de regering en de Staten over (mogelijke) financiële en sociaal-economische consequenties van voorgenomen wetgeving en beleid;
- stuurt en draagt bij aan de totstandkoming van een strategische visie aangaande complexe financieel-juridische onderwerpen;
- onderzoekt en beoordeelt de voornemens van de regering ten aanzien van het begrotings- en het sociaal-economische beleid en stelt ter zake conceptadviezen op ten behoeve van de advisering door de RvA;
- voert overleg op het hoogste niveau met raden, adviesorganen of commissies;
- volgt relevante (internationale) (macro-) economische ontwikkelingen, bestudeert rapporten van (inter)nationale financiële organisaties en wint adviezen in bij adviesorganen en wetenschappelijke onderzoeksinstituten;
- stelt nota's op over relevante politieke en bestuurlijke korte en lange termijn ontwikkelingen met betrekking tot de overheidsfinanciën en adviseert terzake;
- geeft als projectleider leiding aan onderzoek naar complexe financieel economische onderwerpen en het opstellen van adviezen, notities of rapporten naar aanleiding van dit onderzoek.

Functie-eisen

- afgeronde academische opleiding rechten en/of economische wetenschappen dan wel een daaraan verwante opleiding;
- kennis en ervaring op het gebied van de publieke financiën, strategische beleidsadvies, het verrichten van financieel-juridisch onderzoek en inzicht in politiek-maatschappelijke ontwikkelingen.

Competenties/gedragskenmerken

- sterk cijfermatig inzicht;
- beschikt over professionele integriteit;
- beschikt over goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- beschikt over een uitstekende beheersing van de Nederlandse taal;
- is in staat om zowel in teamverband als zelfstandig te werken;
- analytisch vermogen, besluitvaardigheid, initiatiefrijk, overtuigingskracht, omgevingsbewustzijn.

Bezoldiging

De bezoldiging wordt toegekend ingevolge het Organisatie en Formatieplan van het Wetenschappelijk Bureau van de Raad van Advies.

Informatie

Voor verder informatie inzake de taken van de Raad kunt u de website www.rva.aw raadplegen. Voor nadere informatie omtrent de functie kan contact opgenomen worden met de Secretaris, de heer mr. A. Braamskamp via e-mail: albert.braamskamp@rva.aw of telefonisch: (+297)583-3972.

Kandidaten voor deze vacature worden verzocht hun, met redenen omklede, brief en curriculum vitae 31 maart 2025 te richten aan: Raad van Advies, t.a.v. mr. A. Braamskamp, Secretaris, L.G. Smith Boulevard 8 Oranjestad, Aruba.

Ministerio Publico ta informa: Transparencia y e forma di traha

MINISTERIO Publico a nota cu den comunidad ta existi indignacion p'e falta di transparencia den investigacionnan penal. Tambe a nota cu no semper comunidad tin comprension p'e tempo cu autoridadnan ta tuma pa investiga.

Ministerio Publico mester tene cuenta cu varios interes den un investigacion. Sigur den e fase inicial un investigacion generalmente no ta duna espacio pa divulga informacion tocante e contenido. Dor di haci declaracionnan tocante un investigacion cu ta andando, testigonan (por ehempel) por wordo influencia y esey ta perhudica e buskeda di e berdad.

Ministerio Publico mester tene su mes na su obligacion legal di confidencialidad. Ademas ta asina cu victimanan of nan famia y tambe sospechosonan tin derecho riba proteccion di nan privacidad. P'e motibonan ey Ministerio Publico generalmente no ta divulga nombrenan of potretnan di e sospechosonan ni di e victimanan. E no ta pa ta misterioso, sino pa proteha privacidad di tur esnan involucra. Investigacionnan penal sa dura largo. Esey por ta debi n'e hecho cu ta trata di un investigacion complica of pasobra mester haci investigacion tecnico. Un investigacion tecnico por tuma hopi tempo, specialmente si ta investigacion tecnico complica cu mester wordo haci pa NFI (Nederlands Forensisch Instituut, Instituto Forense) na Hulanda.

Ta bin acerca cu capacidad di Ministerio Publico ta limita, pasobra (entre otro) no tur funcion den e formacion di Ministerio Publico ta cubri, debi na insuficiente presupuesto disponibel. Dor di esaki Ministerio Publico ta bin ta lidiando añanan largo caba cu un falta structural di personal. E mesun cos aki ta conta p'e otro partnernan den cadena hudicial y tin consecuencianan p'e cantidad di investigacion cu por wordo haci y p'e periodo den cual nan ta wordo hiba.

No obstante, Ministerio Publico lo sigui traha incansablemente pa un sociedad husto, semper teniendo cuenta cu e interes di e victima-, e famia- y e sospechosonan.

• BUILDING MATERIALS •

Weekly
SPECIALS

07 MRT - 13 MRT'25



LumberTreated 2x6x10ft

~~26⁰⁰~~
24²⁰



Plywood T1-11 3/8in
w/4in O.C.S.S. Deco (9mm)

~~84⁹⁹~~
74⁸⁰



Plywood Cabinet Okoume(18mm)
3/4in 4x8ft w/Poplar Core

~~95⁰⁰~~
80⁷⁵



Pipe Square Galv.
30x30x2mm

~~57⁵⁰~~
48⁹⁰



Metaltech 4-in-1
Scaffolding Utility Cart

~~1162⁹⁹~~
988⁵⁵



Kozijn White
2315x950x56mm

~~169⁹⁹~~
147⁹⁰

Offer valid from 07 Mrt - 13 Mrt 2025, while supplies last.

Banco Central di Aruba Ta premira cu turismo lo empuha un expansion modera di Aruba su economia na 2025 y 2026

Banco Central di Aruba (CBA) a publica e "Economic Outlook" di mas recien. E publicacion aki ta contene pronosticonan economico riba termino cortico (2025-2026) y termino mas largo (2027-2028).

CBA ta proyecta cu Producto Domestico Bruto (GDP) real lo crece cu 2,1% na 2025 y 2,9% na 2026, marcando asina un deceleracion compara cu e crecimiento di 6,8% registra na 2024. E disminucion aki ta pa un gran parti debi na un crecimiento menos fuerte den exportacion turistico (esta +2,3% na 2025 y +2,1% na 2026), cu ta resulta di capacidad limita di sientanan di avion. Consecuentemente, e aumento den consumo den termino real empuha pa turismo (esta +0,8% na 2025 y +0,7% na 2026) tambe ta proyecta di ta modera.

Na 2025, inversion den termino real ta anticipa pa crece marginalmente, mirando cu tin relativamente menos proyecto nobo relata na construccion priva cu ta compensa pa esnan cu a finalisa na 2024. Ademas, ta anticipa cu inversion publico lo baha durante e aña. Pa 2026, e pronostico ta muestra mas favorabel

pa inversion den termino real (+5,8%), principalmente door di e construccion planea di un hotel nobo.

Importacion ta sigui e desaroyonan den consumo, inversion y exportacion. Mirando e crecimiento abou den exportacion y demanda domestico, probablemente importacion den termino real lo subi cu solamente 0,3% na 2025, prome cu e acelera te na un crecimiento di 1,8% na 2026.

Riba termino mediano, CBA ta proyecta cu GDP real lo crece cu 2,4% na 2027 y 2,0% na 2028. E contribuyentenan principal na e crecimiento aki den GDP real ta exportacion (mastanto turistico), consumo, y inversion.

Ta anticipa cu e Balansa di Pago (BdP) lo registra surplusnan di Afl. 923,0 milyon na 2025 y Afl. 1.035,5 milyon na 2026. E surplusnan aki ta principalmente debi na mas entrada di turismo. Di otro banda, e expectativa di un crecimiento den e economia local y subida den prijsnan global pa servicio ta conduci na salidanen di pagonan relata na servicio. Ademas, e crecimiento den exportacion turistico, consumo, y inversion ta pusha mas salida di divisa relata na importacion. Pagonan di dividendo mas halto na exterior tambe probablemente lo mitiga e surplusnan.

Pa loke ta trata desaroyo di prijs, CBA ta proyecta un tasa di inflacion, basa riba un promedio di 12 luna, di 0,9 porciento na 2025, cu e componente di inflacion basico (locual ta exclui cambio den prijs di cuminda y energia) como e determinante principal. Consistente cu e averahe riba termino largo, inflacion ta premira di yega 2,0% na 2026.

Tabel 1 ta resumi e crecimiento pronostica den GDP y su componentenan (2024-2026).

Tabel 1: Cremento real di GDP y su componentenan 2024-2026 (den %)			
Indicador	2024 c	2025 p	2026 p
Premiracion actual			
GDP	6,8	2,1	2,9
Consumo	-0,2	0,8	0,7
Consumo priva	2,2	1,4	1,3
Consumo publico	-7,4	-1,3	-1,2
Inversion	22,4	0,3	7,0
Inversion priva	19,4	0,7	5,8
Inversion publico	345,6	-9,6	43,6
Exportacion	9,8	2,2	2,4
Exportacion turistico	9,0	2,3	2,1
Exportacion otro cu di turismo	13,0	1,7	3,8
Importacion	7,8	0,3	1,8

Fuente: CBA

c = calculacion, p = proyeccion

E publicacion completo ta disponibel riba website di CBA (www.cbaruba.org).

TOP 25 HOTEL IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
FIRST & ONLY CERTIFIED CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

BUCUTI & TARA

**LEAD & THRIVE
WITH US!**

MANAGEMENT POSITIONS:

- DIRECTOR OF OPERATIONS**
- SUSTAINABILITY MANAGER**
- FRONT OFFICE SUPERVISOR**
- HOUSEKEEPING SUPERVISOR**

Join our Award-Winning Leadership Team and elevate your career with exceptional benefits and opportunities for professional growth. At Bucuti & Tara, we empower our leaders to inspire, innovate, and create lasting impacts in the hospitality industry. Be part of a dynamic team that values excellence, fosters collaboration, and rewards dedication.

www.bucuti.com/careers

Weekly SPECIALS

VALID FROM
07 MRT - 13 MRT 2025

HOT
ITEM



CHANNELLOCK VACUUM
CLEANER WET/DRY

- 1-Gal
- 1.5-HP

~~139⁹⁹~~
99⁹⁹

OR 9999 POINTS
AT18101P-1H

HOT
ITEM



LANCO PRE-SEAL PRIMER
INT/EXT

- White
- 5-Gal

~~209⁹⁹~~
159⁹⁹

OR 15999 POINTS
PS183-2



BEST GARDEN
LEAF RAKE

- Steel
- 24in

~~74⁹⁹~~
49⁹⁹

OR 4999 POINTS
756280



LED INBOUWSPOT
ROUND 24W 12IN

- White Finish
- 3/4/5K

~~79⁹⁹~~
49⁹⁹

OR 4999 POINTS
INBOUW24W345K



DYNAMIC DELUXE
PROFFESIONAL ROLLER
FRAME CAGE

- 5- Wire
- 9x5/16in

~~8⁹⁹~~
6⁹⁹

OR 699 POINTS
064784174364



LU LED MINI
WALL PACK

- 15W

~~69⁹⁹~~
44⁹⁹

OR 4499 POINTS
OML-WPL110-15W



COOLANT ANTIRUST

- Red/Green
- 1 Gal

~~6⁹⁹~~
4⁹⁹

OR 499 POINTS
800



TUNDRA BIG BOSS
NOODLE WATER TOY

- 56in

~~13⁹⁹~~
9⁹⁹

OR 999 POINTS
801310



H2O POLYETHYLENE ECONO
SLIDE POOL BLUE

- 12in D.x60in Dia.

~~99⁹⁹~~
69⁹⁹

OR 6999 POINTS
802507

Oferta ta valido 07 mrt - 13 mrt '25 y tanten cu tin den stock.

SUPER
Do it Center

Do it Center
Camacuri

Do it Center
Savaneta

A.T.A. ta cuminsa aña cu resultado positivo durante januari 2025

‘Alabes, ta comparti cifra di patronchi di gasto di carchi VISA durante aña 2024’

A.T.A. ta sigui fortalece e presencia di Aruba na mercado internacional, cu entre otro participacion activo durante feria di turismo ANATO na Colombia y ITB Berlin na Alemaña durante februari y maart 2025. Cu esfuersonan strategico, A.T.A. ta percura pa sigura cu e marca Aruba ta keda atrae interes continuo como un destinacion preferi, mientras ta promove su oferta autentico y sostenibel pa atrae tanto operadornan di biahe y otro socionan clave den e industria turistico.

Durante aña 2024, a conta cu 936.013 VISA cardholder di 153 pais cu a gasta cerca US\$638 miyon na Aruba, representando un crecimiento di 13.6% den total di benta si compara cu 2023. E aumento aki ta representa un subida di 15% den cantidad di cardholder y un crecimiento di 17.6% den volumen di transaccion, mientras cu retiro di cash a yega US\$58.4 miyon.

Gasto pa cada cardholder a keda practicamente stabiel compara cu 2023. Restaurants & Dining ta keda como e categoria principal den gasto cu US\$180.7 miyon, y un aumento di 16.5%. Sigui pa Hotels & Lodging cu US\$147.8 miyon (+22.1%), y Retail cu US\$145.7 miyon (+7.5%). Alabes, a conta cu un crecimiento significativo den Transportacion (+20.8%), Fuel (+19.4%), y Food & Grocery (+18.3%), mientras cu a registra un disminucion den gasto pa cu Travel Services (-33.3%) y Professional Services (-14.9%).

Estadistica conforme actualisacion den e industria di turismo:

Volumen (“stayover”) cu resultado positivo adicional di 4.7% den januari 2025 compara cu januari 2024

Conforme e demanda por bay mira tambe cu e aerolineanan lo sigui expande capacidad y asina permitiendone nos captura e demanda. Den januari 2025, Aruba

a ricibi un total di 124,787 huesped “stayover”, esaki ta un crecimiento di 4.7%, si compara cu januari 2024, unda a ricibi 119,194 huesped “stayover”.

Mercado y categorianan di acomodacion

Den januari 2025, 77.9% di e total di e huespednan “stayover” pa Aruba a bishita for di Norte America, 4.4% a bishita for di Europa, 15.5% a bishita for di Latino America y 2.2% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Mirando e categorianan di acomodacion, den januari 2025 25.5% di huesped a keda den hotelnan European Plan, 13.8% a keda den hotelnan All-Inclusive, 22.1% a keda den Timeshare, y 38.6% a keda den otro tipo di acomodacion, incluyendo short-term vacation rentals (STVR).

Short-Term Vacation Rentals (STVR)

A.T.A. tin acceso na un plataforma unda por wak e cantidad di cas, apartamento y villas cu ta wordo uza como vacation rentals como tambe e prijs averahe pa anochi, e ocupacion y un calculacion di e entrada cu esakinan ta genera. Den 2024, segun un estudio, A.T.A. a logra actualisa inventario di Condominiums existente y condominiums cu actualmente ta na caminda pa realisacion, y lista actualisa di luga di estadia cu no ta un hotel pero cu si ta disponibel na e turista cu ta keda na Aruba pa un corto tempo.

Si compara januari 2025 cu januari 2024 por wak cu e ocupacion averahe di e acomodacionnan aki a subi cu 5.1 punto di porcentahe, for di un averahe di 68.4% na januari 2024 pa un averahe di 73.5% na januari 2025.

Short-term Vacation Rentals						
	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Occupancy	57.8%	50.3%	61.1%	62.3%	68.4%	73.5
Revenue	9,714,857	9,392,546	14,365,532	20,441,257	27,090,570	32,097,249
ADR	209	226	235	271	310	355

Den caso di entrada, si compara januari 2024 cu januari 2025 por wak cu e categoria ta conta cu un crecimiento di 18.5% den entrada.

Bishita www.ata.aw tur luna pa A.T.A. ‘Statistical Monthly Report’.

SUNSET GRILLE
Where Classic Delights
Serve Modern Twists

*20% off
for locals**

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.

Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

CASH DEN

Pa tempo limita!



Tres pago na
prijs di cash!

electro

 Avenida Milio Croes 41  (+297) 280-0222



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 11 april 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 502 en verder van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba:

1. een leeg perceel eigendomsgrong plaatselijk bekend als

SEROE JANCHI z/n

een perceel eigendomsgrond groot 895 m², gelegen te Seroe Janchi in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 4292.

Inzetprijs: Afl. 322.000,00

2. een leeg perceel eigendomsgrong plaatselijk bekend als

TARABANA z/n

een perceel eigendomsgrond van 702 m² gelegen te Tarabana in Aruba, kadastraal bekend als **Eerste Afdeling, Sectie P, nummer 3359, indexnummer D 1537**

Inzetprijs: Afl. 224.000,--

Op deze registergoederen kan geen onderhands bod worden uitgebracht.

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Situacion di tanker di petroleo MS Melenia ta stabilisa

AUTORIDADNAN local a stabilisa e situacion rond di e tanker di petroleo MS Melenia, cu ta keda pafo di e awa teritorial di Aruba. Dia 2 di maart 2025, Warda Costa (Kustwacht Caribe) a ricibi un via e-mail declarando emergencia for di e barco y aki nan a tuma accion inmediato pa yuda e tripulacion cu awa y cuminda.

Den cooperacion cu Crisis Management Office (CMO) y Cruz Cora, un suministro di emergencia di 212 kg di cuminda y awa a wordo organisa y entrega n'e tripulacion di e MS Melenia pa medio di e helicopter di Kustwacht.

Despues di esaki, tabatin un reunion cu e Crisis Team y Crisis Management Office (CMO), pa evalua e situacion y coordina e siguiente pasonan.

Den un periodo di 48 ora despues di e yamada di emergencia, tabata cla cu e doño di e MS Melenia ta conoci y a duna instruccion na Venezuela pa tuma cargo di e suministro di e barco. Pasobra e MS Melenia ta pafo di e awa teritorial di Aruba y tambe pafo di e area di Search and Rescue (SAR) di Aruba, autoridadnan local a caba cu involucracion directo den e caso di e barco Millinnia.

Gobierno di Aruba ta sigui e situacion di cerca y ta den contacto partnernan Internacional pa mas coordinacion si ta necesario.



Identidad multicultural di Aruba:

Un historia di hende y migracion

ARUBA ta un isla cu un historia unico y diverso, forma door di e yegada di diferente gruponan di poblacion a traves di siglonan. For di e Arawaknan indigena te cu e migrantenan moderno di Sur America, Caribe, Europa y Asia – e poblacion di Aruba ta un composicion di culturanan, tradicionnan y antecedente. Pero cu asina hopi influencia diferente, ta lant'e pregunta: **Ken t'e berdadero Arubiano?**

E raiznan indigena di Aruba

E prome habitantenan di Aruba tabat'e Arawaknan, un grupo indigena procedente di Sur America. Nan a establece nan mes riba e isla siglonan prome cu e Europeo a yega. E poblacion original aki tabata biba di agricultura, piscamento y comercio cu islanan bisiña. Aunke e colonisacion Spaño y despues e dominio Hulandes a reduci nan cantidad drasticamente, nan cultura y herencia ainda ta biba den e idioma Papiamentu, nombrenan indigena y descubrimientonan arkeologico plama riba e isla. E Arawaknan ta un parti importante di e identidad Arubiano y ta forma e prome capa den e historia cultural rico di Aruba.

Colonisacion y e surgimento di un poblacion diverso

Cu e yegada di e Spaño y despues e Hulandesnan, e composicion di e poblacion a cambia drasticamente. Aruba a bira parti di e rutan comercial colonial y a sirbi como un punto strategico den e region. E Hulandesnan a trece esclavonan Africano n'e isla, cu tabatin un influencia profundo riba e cultura, musica y tradicionnan culinario di Aruba. Despues, despues di abolicion di sclavitud, colonistanan Europeo y otro gruponan tambe a establece nan mes riba e isla.

Durante siglo 20, e economia di Aruba a crece, prome door di surgimento di e industria di petroleo y despues door di desaroyo di turismo. Esaki a causa cu hendenan di diferente partinan di mundo a bin Aruba buscando trabou y un miho bida. E diversidad di e poblacion a aumenta y a hiba n'e sociedad multicultural cu Aruba ta caracteriza awe.

E olanan di migracion moderno

Den e ultimo 75 añanan, Aruba a experencia un

crecemento di poblacion enorme, grandemente danki na migracion. Awendia, aproximadamente 35% di e poblacion a nace pafo di Aruba. Hopi migrante ta bin di Sur America, principalmente di Venezuela, Colombia, Republica Dominicana, Ecuador y Peru. Nan ta wordo atrae pa trabou den e sector turistico, un di e pilarnan principal di e economia Arubiano.

Ademas, tin comunidanan Caribense procedente di paisnan manera Haiti, Jamaica y islanan West Indische Britanico, cu a contribui n'e musica, cuminda y dinamica cultural di e isla. Aruba tin tambe un comunidad Europeo y Norte Americano creciente, specialmente di Hulanda. Nan influencia ta visibel den e arkitektura, negoshinan y enseñansa.

E comunidad Asiatico tambe ta presente na Aruba, cu Chinesnan, Filipino, Indiano y Javanese cu hopi biaha ta traha den comercio y sector hotelero. Nan influencia culinario y cultural a bira un parti fijo di e bida diario riba e isla.

Aruba: Un nacion construi riba diversidad

Aruba ta un pais cu ta depende fuertemente di migracion y cu a construi un sociedad multicultural unda diferente gruponan etnico ta biba banda di otro y traha hunto. E mescla di diferente culturanan ta visibel tur caminda: den cushina, idioma, fiesta y tradicionnan. E diversidad aki no solamente a enrikece Aruba economicamente, pero tambe socialmente.

Pues, ken t'e berdadero Arubiano? T'e descendiente di e Arawaknan indigena, e descendiente di colonista y esclavonan, of e migrante moderno cu ta yama Aruba su hogar?

Den realidad, e identidad Arubiano no ta un solo grupo of antecedente, pero un combinacion di tur e influencianan cu a forma e isla a traves di siglonan. Aruba ta un nacion construi riba diversidad, aceptacion y rikesa cultural, y esey ta loke ta haci un berdadero Arubiano.

Elements
A VIEW TO DINE FOR

Our Famous Sunday Brunch is Back!

Enjoy a fresh new menu blending vibrant Mediterranean flavors with Aruban influences, all from the comfort of our air-conditioned indoor dining space or shaded outdoor terrace, while taking in the stunning ocean views of Eagle Beach.

Every Sunday from 11.30 am - 3.00 pm
\$70.- per person with one bottle of Champagne per couple included.
Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests

www.elementsaruba.com





EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 28 maart 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

PAMPOENASTRAAT 15-G

staande op het recht van erfpacht tot 30 juli 2043 op een perceel domeingrond groot 843 m² gelegen te Tarabana in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie C nummer 891

Inzetprijs: Afl. 282.000,00

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

LOUISE DE COLIGNYSTRAT 40

staande op het recht van erfpacht tot 21 december 2055 op een perceel domeingrond gelegen aan de Louise de Colignystraat te San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 46/1996 (5 M 46/1996)

Inzetprijs: p.m.

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 13 maart 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Minister Maduro di Finansa ta informa:
E cifranan di e ultimo kwartaal di año 2024 ta publica riba
www.gobierno.aw

Y ta mustra cu Aruba ta cumpli cu e normanan financiero pa mehora finansa publico

NA fin di cada kwartaal Minister di Finansa ta duna Parlamento, Consejo di Minister y CAFT un bista riba e cifranan di e realisacion di e presupuesto di Pais Aruba. Recientemente e cifranan di e ultimo kwartaal di año 2024 a keda publica riba www.gobierno.aw den cual por mira, entre otro, un resultado financiero di un surplus colectivo di 7.6%, un desaroyo di gasto di personal na 6,8% di GDP y un debe reduci na 74% di GDP. Un resultado cu ta cumpli cu e normanan financiero pa mehora finansa publico manera ancra den e Ley di supervision financiero LAFT, di un surplus colectivo di minimo 1% di GDP, un desaroyo di gasto di personal bou 10% di GDP y un debe reduci na caminda pa 50% na año 2040.

Surplus colectivo di minimo 1% di GDP

Den e Uitvoeringsrapportage di e cuater kwartaal di año 2024 (URK 4-2024) por lesa cu e resultado financiero na nivel di Gobierno ta un surplus di 4,3% di GDP y na nivel colectivo ta un surplus di 7,6%. E ultimo aki ta hopi mas halto cu e 1% di GDP cual ta e norma financiero ancra den e Ley di LAFT. E 7,6% di GDP ta ekivalente na 542 milyon florin.

Desaroyo di gasto di personal bou 10% di GDP

Pa locual ta gasto di personal den año 2024 por mira cu esaki ta na 6,8% di GDP cual ta bou di e norma pa gasto di personal bou 10% di GDP. E 6,8% di GDP ta ekivalente na 469 milyon florin.

Debe reduci na caminda pa 50% na año 2040

Den año 2024 Gobierno a paga 630 milyon florin na debe y na fin di año e debe a yega na 74% di GDP, locual ta riba e caminda pa cumpli cu e norma financiero di un debe di Aruba na 50% di GDP na año 2040. E 74% di GDP ta ekivalente na 5198 milyon florin.

URK ta un documento publico

E cifranan di cada kwartaal den e URK ta publico y por wordo mira riba e website www.gobierno.aw via e link <https://cuatro.sim-cdn.nl/arubaoverheid2858bd/uploads/URK4-2024%2028%20februari%202025.pdf?cb=MgPoVKCb>

E caminda di Aruba pa turismo di elite:

Siguridad, privacidad, y experiencianan di luho

ARUBA semper tabata un paraiso Caribense, conoci pa su beachnan di santo blanco, solo henter aña largo, y un ambiente acogedor. Mientras cu e ta caba un di e luganan di vakantie mas sigur y deseabel na mundo, tin un oportunidad creciente p'e isla eleva su mes den un destinacion di luho principal. Door di expande acomodacionnan di cinco strea, mehora seguridad, mehora proteccion di privacidad, y ofrece experiencianan di elite, Aruba por posiciona su mes hunto cu destinacionnan manera St. Barts, Maldivas, y Monaco como un refugio p'e biaheronan mas rico di mundo.

Un di e cambionan clave cu Aruba mester haci ta expande su sector di hospitalidad ultra luhoso. Mientras cu e isla tin resortnan di luho, e falta e volumen di acomodacionnan di cinco strea cu destinacionnan manera Dubai of e Riviera Frances ta ofrece. Inverti den villanan exclusivo na beach, islanan priva, y marcanan di hotel renombra mundialmente manera Aman, Four Seasons, y Ritz-Carlton Reserve lo atrae individuonan di balor halto neto (HNWI). Ademas, restaurantnan cu strea Michelin y experiencianan di cena di chef famoso lo eleva e atractivo culinario di Aruba, atrayendo biaheronan gourmet cu ta busca cena di calidad den ambientenan tropical.

Un otro factor crucial den atrae turistanan di elite ta seguridad. Mientras cu Aruba ya ta clasifica como un di e destinacionnan Caribense mas sigur, e mester sigui mehora presencia di polis den areanan di luho, sigurando cu resortnan di cinco strea, districtonan di compras, y villanan priva ta keda sigur na tur momento. Ofrece servicionan di seguridad discreto y di 'high end', manera proteccion VIP personalisa y transporte segura, lo mehora mas ainda e reputacion di e isla como un escape sin preocupacion pa biyionario-, celebridad-, y famianan real. Ademas, inverti den sistemanan di respuesta di emergencia avansa y vigilancia den zonanan di turismo halto lo reforsa e compromiso di Aruba na seguridad sin cambia e ambiente relaha cu bishitantenan ta spera.

Privacidad ta un otro factor clave den atrae biaheronan ultra rico. Aunke Aruba no tin un cultura di paparazzi agresivo, introduci leyman di privacidad estricto cu ta prohibi fotografia no autorisa di turistanan, propiedadnan di luho, y beachnan priva lo diferencia como un escape discreto pa huespednan di alto perfil. Hopi celebridad, CEO, y

famianan real ta evita luganan popular tradicional manera Miami of Ibiza debi na exposicion constante na media. Door di prohibi paparazzi y sigura confidencialidad estricto den resortnan di luho, Aruba por bira e destinacion preferi pa figuranan di lista A cu ta busca un refugio realmente priva. Implementa clubnan exclusivo pa miembro so, servicionan di charter priva, y comunidannan di luho cera lo proteha mas ainda e identidadnan di huespednan di perfil halto.

Cu turismo di luho global floreciendo, Aruba tin e oportunidad pa transforma su mes den un destinacion di profile halto lider. Door di expande acomodacionnan di luho, mehora seguridad, implementa leyman di privacidad estricto, y ofrece experiencianan di clase mundial, e isla por atrae un clientela mas afluyente cu ta gasta mas mientras ta preserva e beyesa natural di Aruba.

E enfoke aki lo fortalece e economia, eleva e status global di e isla, y sigura sostenibilidad a largo plaso. E futuro di turismo di Aruba no ta tocante yama bon bini na mas bishitante—e ta tocante yama bon bini n'e bishitantenan corecto.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Inglés, Hulandes, Spaño, Papiamentu*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papiá
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



EXECUTORIALE **VERKOOP**

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 11 april 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

een woonhuis, plaatselijk bekend als

PALO DI BOONCHISTRAAT 3

staande op het recht van erfpacht tot 16 augustus 2042 op een perceel domeingrond groot 863 m² gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie E nummer 850.

Er zal geen inzetprijs worden gehanteerd bij de veiling van dit registergoed.

Alleen serieuze biedingen worden in overweging genomen.

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 27 maart 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Mensahe di Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Den cuadro di Dia Internacional di Hende Muhe

No paga luz di un otro, pa di bo briya mas

DIASABRA awor, 8 maart, ta Dia Internacional di Hende Muhe. Pa mi e dia aki ta un dia di reflexion, di compromiso y di celebracion. Un dia di reflexion riba e papel importante cu hende muhenan ta desplegando na Aruba. Como hende muhe nos ta trece otro cualidadnan na mesa. Nos ta usualmente mas empatico, nos ta dirigi nos mes mas na busca solucion, y mayoria di nos no ta permiti 'ego' hunga un rol. Mi ta convenci cu si nos tabata tin mas lidernan femenino, lo tin menos guerra na mundo.

New York Times a publica un articulo na november 2018 titula **"Aruba: where women lead"**. Den e entrevista cu New York times, mi a trece padilanti cu liderazgo femenino ta sigur un di e factornan cu ta determinando e exito di Aruba. Na Aruba tin relativamente hopi lider femenino ta dirigi diferente organisacion y institucionan.

Pero nos sa tambe, cu no ta tur hende muhe ta haya oportunidad of trato igual manera hende homber. P'esey dia 8 di maart ta un dia importante pa nos reconfirma nos compromiso pa percura cu nos hende muhe y nos mucha muhenan haya trato igual, y oportunidadnan igual.

Aparte di esaki, dia 8 di maart mester ta un dia tambe di celebracion. Un dia pa celebra nos exitonan como hende muhe. Y aki na Aruba tin hopi ehempel di exitonan cu nos por ta hopi orguyoso di nan.

Un cos si, tur e avancen aki, no a bin dimes, y nos no mester lag'e na casualidad y kere cu hende muhenan den futuro lo tin tur e oportunidadnan dimes. Si nos kier pa nos yiu muhenan, nan yiu muhenan y tur mucha muhe tin oportunidad igual real den liderazgo den nos pais, nos mester tuma pasonan consciente di awor caba, pa prepara e siguiente generacion.

Actualmente tin hopi hende muhe den posicion di liderazgo na Aruba. Nos no a logra e posicionnan aki facilmente, algun di nos mester a lucha duro, mester a kibra plafonnan di glas, pa yega te na top. Pero e dia lo yega cu nos mester subi e lift pa baha bek. Si di berdad nos ta kere den liderazgo femenino, nos mester percura p'e momento cu nos baha for di e lift ey, tin filanan largo di hende muhe pa subi e lift pa bay na top. P'esey nos mester prepara e siguiente generacion di hende muhe pa lidera nos pais.

Y finalmente, mi kier duna un conseho. Nos cada un tin nos luz cu ta briya desde nos interior. No paga luz di otro, keriendo cu di bo lo briya mas. Tin suficiente luga den henter universo pa nos tur briya nos luz, y pa yuda esnan cu mester di mas claridad.

Mi ta convenci cu pa un miho Aruba, nos mester mas lidernan femenino. Mi ta sumamente orguyoso di por tabat'e prome hende muhe den ocupa e posicion di Minister President, y mi lo percura pa mi no t'e ultimo.



NOW PLAYING



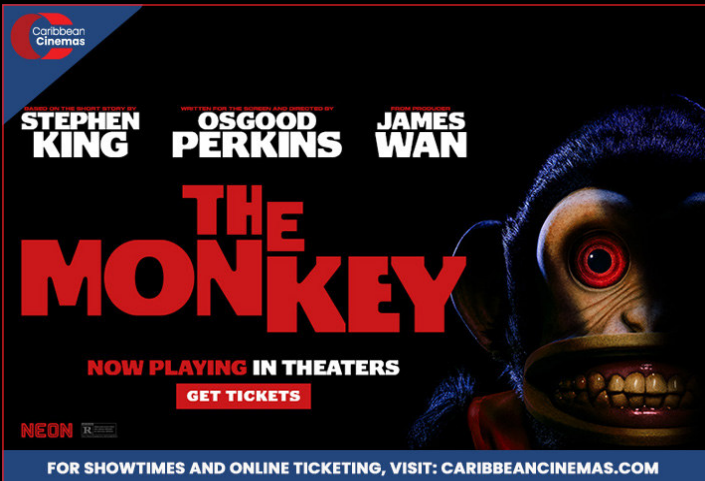
Captain America Brave New World

Sam finds himself in the middle of an international incident after meeting with President Thaddeus Ross. He must soon discover the reason behind a nefarious global plot before the true mastermind has the entire world seeing red.



The Unbreakable Boy

When Scott and Teresa learn that their son, Austin, is autistic and has brittle bone disease, they initially worry about his future. However, with Scott's growing faith and Austin's incredible spirit, they become unbreakable as they find joy, gratitude and courage in the most trying times.



The Monkey

When twin brothers find a mysterious wind-up monkey, a series of outrageous deaths tear their family apart. Twenty-five years later, the monkey begins a new killing spree, forcing the estranged siblings to confront the cursed toy.



Mickey 17

A disposable employee is sent on a human expedition to colonize the ice world Niflheim. After one iteration dies, a new body is regenerated with most of his memories intact.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Den medio di proposicion Mericano controversial

Plan di 53 biyon dollar di liga Arabe tin como meta pa preserva demografia di Gaza

DEN un movecion decisivo cu ta refleha unidad regional y vision strategico, lidernan Arabe a respalda colectivamente un plan di 53 biyon dollar pa reconstrui e Strip di Gaza. E iniciativa aki, presenta durante un cumbre di Liga Arabe na Cairo, ta sirbi como un contraproposicion n'e sugerencia controversial di Presidente Mericano Donald Trump pa despobla Gaza y re-desaroya como un destinacion di luho.

E plan di reconstruccion lidera pa Egipto ta enfatisa e importancia di permiti e aproximadamente dos miyon residentenan Palestino di Gaza keda den nan pais natal. E ta delinea un strategia comprensivo cu ta inclui limpia escombros y explosivonan no detona, desaroya fuentenan di energia renobabel, y construi infraestructura nobo manera vivienda temporal, terenonan agricola, y puertonan. E plan tambe ta propone e establecimiento di un "comite di maneho di Gaza" bou di e paraplu di e gobierno Palestino, consistiendo di tecnocratanan cualifica pa supervisa e esfuersonan di reconstruccion.

Presidente Egipcio Abdel Fattah el-Sissi a expresa su aprecio p'e consenso entre nacionnan Arabe pa sostene e plan di reconstruccion aki, destacando cu e ta permiti e pueblo Palestino keda riba nan tera sin desplasma-



Photo: AFP

mento. El a enfatisa e necesidad pa un acuerdo comprensivo y husto di e asunto Palestino, cu e meta pa establece un estado Palestino independiente y sigura estabilidad regional.

E respaldo di e plan aki ta significa un posicion Arabe unifica contra proposicionnan cu ta envolve e desplazamento di Palestinonan. Hefe di Liga Arabe Ahmed Aboul Gheit a subraya e rechazo di cualkier forma di desplazamento, sea boluntario of forsa, reiterando e compromiso pa preserva derechonan y identidad Palestino.

Den contraste, Cas Blanco a descarta e proposicion Egipcio como uno cu no ta funciona, cu vocero di Consejo di Siguridad Nacional Brian Hughes declarando cu e no ta adresa e condicionnan inhabitabel actual na Gaza. El a reafirma e vision di Presidente Trump pa reconstrui Gaza liber di Hamas, indicando un preferencia pa solucionnan alternativo.

E respaldo colectivo di e lidernan Arabe di e plan di reconstruccion di 53 biyon dollar ta refleha un esfuerzo strategico pa contraresta proposicionnan externo cu ta menasa e estructura demografico y cultural di Gaza. Enfocando riba desaroyo sostenibel y auto-gobernacion, e plan tin como meta pa empodera Palestinonan y habri caminda pa paz y estabilidad duradero den e region.

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering: Installation of fenders at the port of Oranjestad. According to the tender document for Capex Project APA-PFAU-1-25

Short Project description:

The project consists of the following activities
Removing old brackets from existing fenders and/or car tires.

- repairing the coping edge at each fender location.
- Installation of protective plates (UHMW-PE) against the quay wall for each fender.
- Installation of 4 pieces of "brackets or U-Anchor" for each fender.
- Note: the fenders are not installed.

The tender documents will be available for purchase from **March 10, 2025, up to March 14, 2025 until 4:30 pm local time**, via email tender@arubaports.com against payment of **Afl. 500.00**.

The request for the tender documents must include proof of transfer in the requesting e-mail. Note that the **cut-off time** for receipt of request and proof of transfer is **March 14, 2025, at 4:30 pm local time**.

Bank Account Information:

Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.

CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 7700000030549428

Description/Reference: TOR project nr. APA – PFAU – 1 – 25

For additional details of this tender, visit
<https://www.arubaports.com/main/installation-of-fenders-in-the-port-of-oranjestad/>
or scan this QR code.



Ecuador ta busca ayudo militar Mericano

Mientras cartelnan di droga ta alimenta violencia mortal



ECUADOR, un tempo considera un nacion relativamente pacifico den Latino America, a experiencia un aumento dramatico den violencia relaciona cu gang den añanan recién. E escalacion aki ta liga na su rolnan como un exportado principal di banana y un centro di transito emergente pa traficacion di cocaína. E convergencia di e industrianan aki a impulsa autoridadnan Ecuatoriano pa busca asistencia stranhero, potencialmente for di Merca, pa combati e menasa creciente di crimen organisa.

E nexu di banana y traficacion di cocaína

E prominencia di Ecuador como e exportado di banana mas grandi di mundo a haci'e accidentalmente un conducto atractivo pa cartelnan di droga. Traficantenan ta explota e infraestructura extenso di exportacion di banana pa contrabandea cocaína, incrustando cargamentonan illicito den cargonan legitimo destina pa mercadonan global. E metodo aki ta permiti droga pasa sin wordo detecta door di puertonan mal monitoria, facilitando e movimiento sin problema di narcoticonan.

Escalacion di violencia di gang

E comercio lucrativo di cocaína a alimenta competencia intenso entre gangnan local compitiendo pa control riba rutan di traficacion. E rivalidad aki a precipita un aumento skerpi den crimen violento, incluyendo homicidio, secuestro, y asalto. Notablemente, e tasa di homicidio di Ecuador a aumenta cu 245% for di 2020 pa 2022, cu e prome mita di 2023 presenciando un aumento di 75% compara cu e mesun periodo na 2022.

Respuesta di gobierno y apelacion pa asistencia stranhero

Den respuesta n'e violencia escalando, Presidente Daniel Noboa a declara un "*conflicto arma interno*" contra crimen organisa y ta buscando activamente ayudo militar stranhero pa reforsa esfuersonan domestico. E administracion a instrui e ministerio di relacionnan exterior pa establece acuerdonan di cooperacion cu nacionnan aliado pa incorpora

forsanan special den operacionnan policial y militar di Ecuador.

Potencial involucramento Mericano

Merca a expresa disponibilidad pa sostene Ecuador den su lucha contra crimen organisa. Asistencia Mericano por encera varios forma, incluyendo comparticion di inteligencia, training, y apoyo logistico, trahando paralelo cu iniciativanan di pasado manera "Plan Colombia." Sinembargo, cualkier presencia militar stranhero lo rekeri amiendanan constitucional na Ecuador, necesitando un referendum nacional pa gana aprobacion publico.

Reto y consideracionnan

Mientras cu asistencia stranhero por aumenta e capacidad di Ecuador pa combati cartelnan di droga, e ta lanta tambe preocupacionnan tocante soberania nacional y e potencial pa consecuencianan no intencional, manera violacionnan di derechonan humano. Lesnan for di intervencionnan similar den e region ta subraya e importancia di balansa medidanan di seguridad robusto cu respet pa libertad civil y e necesidad pa reformanan social y economico comprensivo pa adresa e causanan fundamental di violencia.

Den conclusion, e identidad dual di Ecuador como un exportado di banana y un centro di transito di cocaína creciente a precipita un crisis di violencia di gang. E apelacion di gobierno pa asistencia stranhero, incluyendo potencial apoyo for di Merca, ta refleha e urgencia di e situacion. Sinembargo, cualkier intervencion mester wordo calibra cuidadosamente pa sigura cu e ta adresa e retonan di seguridad efectivamente sin compromete principionan democratico of exacerba tensionnan social.

wingo.com
¿Cómo quieres volar?

AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY

Ban Colombia!

BOOK MESORA! wingo.com

Cali **Bogota** **Medellin**

Transferencia di puerto di Canal di Panama na BlackRock ta resalta cambio geopolitico

DEN un desaroyo geopolitico y economico significativo, un consorcio lidera p'e firma di inversion Mericano BlackRock a acorda pa adkiri un mayoria di accion den dos puerto crucial na Canal di Panama for di e conglomerado basa na Hong Kong CK Hutchison Holdings. E acuerdo di \$22.8 biyon ta encera e puertonan di Balboa y Cristóbal, situa n'e entradanan Pacifico y Atlantico di e canal, respectivamente, y ta extende na 43 otro puerto den 23 pais.

E transaccion aki ta sigui un periodo di scrutinio aumenta riba e influencia di China den infraestructura global. E Presidente Mericano Donald Trump anteriormente a expresa preocupacionnan tocante control Chines riba activonan strategico manera Canal di Panama, sugeriendo cu tal influencia tabata representa riesgonan di seguridad nacional pa Merca. Den su discurso inaugural, Trump a enfatisa e necesidad pa recupera control riba e canal, afirmando cu el a cay den man robes.

CK Hutchison Holdings, funda p'e multimiyonario di Hong Kong Li Ka-shing, a maneha e puertonan di Balboa y Cristóbal desde 1997. A pesar di su propiedad priva, e base di e compania na Hong Kong ta somet'e na regulacionnan financiero Chines, locual a alimenta percepcionnan di influencia gubernamental Chines indirecto riba su operacionnan. Den respuesta n'e benta, e co-director di CK Hutchison, Frank Sixt, a enfatisa cu e transaccion ta puramente comercial y no relaciona cu desaroyonan politico recien.



Photo: AFP

E importancia strategico di Canal di Panama no por wordo exagera. Cubriendo 51 miya (82 kilometer), e ta sirbi como un conducto crucial entre Ocean Atlantico y Ocean Pacifico, facilitando e transito di aproximadamente 14,000 barco anualmente. E barconan aki ta transporta un variedad diverso di mercancia, incluyendo auto, gas natural, y ekipo militar. E administracion di e canal a transiciona for di control Mericano pa control Panameño na 1999, despues di e Tratadonan Torrijos-Carter, y actualmente ta wordo maneha p'e Autoridad di Canal di Panama.

E adkision pa BlackRock y su partnernan, incluyendo Global Infrastructure Partners y Terminal Investment Limited, ta pendiente aprobacion di e gobierno Panameño. Ta anticipa cu e movecion aki lo alivia preocupacionnan Mericano tocante influencia stranhero riba infraestructura critico y ta subraya un strategia mas amplio pa reafirma presencia Mericano den rutanan comercial global clave. Presidente di Panama José Raúl Mulino a reitera cu e canal ta keda bou soberania Panameño y lo sigui opera como un via maritimo internacional neutral.

Den resumen, e transferencia di operacionnan di puerto na ambos extremo di Canal di Panama for di un entidad basa na Hong Kong pa un consorcio lidera pa Merca ta marca un cambio notabel den e control di infraestructura maritimo vital. Mientras cu e acuerdo ta wordo enmarca como un transaccion comercial, su implicacion geopolitico ta refleha dinamica di poder global continuo y e importancia strategico di Canal di Panama den comercio internacional.

START YOUR DAY IN PARADISE

**20% off
for locals***

laguna

**OPEN DAILY
7 – 11 AM**

For reservations +297-526-6612

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Discurso di Trump ta un señal di un cambio di nacionalismo pa chauvinismo autoritario?

E discurso di Presidente Donald Trump na Congreso riba 4 di maart 2025 a marca un desviacion significante for di retorica nacionalista tradicional, aventurando den un vision mas extremo y autoritario di futuro di Merca.

Su discurso a presenta un agenda cu no solamente a reforsa proteccionismo economico pero tambe a acepta un vision di mundo agresivo y excluyente cu ta yegando mas cerca di tendencianan fascista.

1. Chauvinismo economico & gueranan comercial

E doctrina di “America Prome” a tuma un giro ainda mas radical, mientras e tabata celebra e imposicion di tarifanan severo riba Canada, Mexico, y China, retratando guera economico como un forma di forsa nacional. Su retorica tabata refleha regimennan ultra-nacionalista historico, posicionando autarkia economico y beligerancia comercial como imperativonan moral. El a enmarca tarifanan como un forma di militarismo economico, igualando competencia stranhero cu un atake directo riba e soberania di Merca.

2. Militarisation di ‘homeland’: E ‘Golden Dome Defense System’

Trump a introduci e Sistema di Defensa di Misil “Golden Dome,” un proyecto di expansion militar colosal cu subtononan nacionalista fuerte. Mas cu solamente un iniciativa di siguridad, su branding tabata refleha esfuersonan totalitario di pasado pa uni poblacionnan bou propaganda militarista. E enfoka riba gasto di defensa, cu poco mencion di solucionnan diplomatico, a señala un aceptacion creciente di gobernacion militar-prome, un característica di regimennan autoritario.

3. Purgando e pasado: Atake riba Biden y oposicion politico

Den un movecion tipico di lidernan cu ta busca dominio ideologico total, Trump a demonisa abiertamente su predecesor, yamando e “e peor presidente den historia Mericano.” E discurso a refleha e tacticanan di hombernan fuerte historico cu a difama oponentenan politico pa consolida poder y elimina perspectivanan alternativo for di discurso publico. E intento delibera pa rescribi luchanan economico como unicamente e culpa di liderazgo di pasado a alinea cu strategianan fascista di culpa enemigonan interno pa dificultad nacional.

4. Purificacion cultural: E guera contra “wokeness”

Trump a declara un guera cultural contra “wokeness,” primintiendo pa elimina teoria di rasa critico, iniciativanan di diversidad, y educacion progresivo. Su retorica a señala un deseo pa homogenisacion cultural controla pa estado, reflehando e tacticanan di regimennan nacionalista chauvinista cu a busca pa elimina oposicion ideologico bou di e disfraz di unidad nacional. E yamada pa purga “wokeness” for di sociedad ta representa un empuhe mas profundo den direccion di conformidad ideologico imponi pa estado.

5. Exclusivismo etnico & racial: Politica di inmigracion di liña duro

Trump a reafirma su postura di cero tolerancia riba inmigracion, retratando esaki como un asunto fundamental di siguridad nacional. El a enmarca inmigrantenan no solamente como carganan economico pero como menasanan existencial, adoptando un lenguaje racial cu a bruha e liñanan entre siguridad di frontera y pureza etnico. Tal retorica ta alinea cu movimentonan etno-nacionalista cu ta defini ciudadania pa herencia racial of cultural en bes di status legal.

6. Control economico: Excepcionnan di impuesto p’e trahadonan “deseabel”

Trump su proposicionnan di excepcionnan di impuesto pa tip, overtime, y beneficcionan di Siguridad Social pa ancianonan a wordo enmarca selectivamente pa atrae e base di clase trahado mientras cu sutilmente ta exclui gruponan

marginalisa. E plan, mientras cu aparentemente beneficioso, ta alinea cu tacticanan uza pa economia nacionalista pa faborece ciudadanonan “ideal” mientras cu silenciosamente ta desbentaha otronan mediante implementacion di politica selectivo.

7. Nacionalismo corporativo: Adoracion di multimiyonarionan tecnologico

Trump su glorificacion di Elon Musk como e encarnacion di innovacion Mericano tabata cerca di nacionalismo corporativo—un característica clave di economia fascista, unda negoshinan alinea cu estado ta wordo eleva na un status casi mitico. Door di entrelaza e exito priva di Elon Musk cu identidad nacional, Trump a señala un vision oligarkico unda poder estatal y corporativo ta fusiona.

8. Diplomacia autoritario: Redefiniendo relacionnan exterior

Trump a ofrece su mes como un mediador entre Rusia y Ucrania, retratando politica mundial como un escenario pa hombernan grandi en bes di institucionnan democratico. Su sugerencia cu tanto Putin como Zelenskyy ta cla pa paz bou di su guia tabata similar na hombernan fuerte historico cu a priorisa diplomacia personal riba frameworknan institucional, reforsando e idea cu estabilidad global ta depende di liderazgo autoritario singular.

9. Industria nacionalisa: E creacion di e oficina di construccion di barco

Trump su anuncio di e Oficina di Construccion di Barco di Merca a señala un cambio den direccion di politica industrial controla pa estado, similar na economia di guera. Door di centralisa construccion di barco bou supervision di gobierno, el a establece e base pa un base industrial militarisa, aliniando politica economico cu expansionismo nacionalista.

10. Silenciando disidencia: Remocion di oponentenan politico

E discurso na Congreso a wordo ricibi cu disidencia habri di Democratanan cu a tene protesta y a carga pancartanan, pero e momento cu a resalta tabat’e remocion fisico di Representante Al Green pa interumpi e discurso. E silenciamiento agresivo aki di oposicion ta señala un enfoka cada bes mas autoritario na gobernacion, unda disidencia publico ta wordo confronta cu forsa en bes di debate.

E evolucion: Di ideologia nacionalista pa fascista

Trump su discurso a transcende nacionalismo, yegando n’e teritorio di autoritarismo chauvinista, cu subtononan di retorica fascista trempa.

Su mensahe a enfatisa:

- Purificacion cultural (eliminacion di “wokeness”)
- Militarisation economico (autarkia y tarifanan)
- Revisionismo autoritario (demonisacion di oponentenan politico)
- Nacionalismo controla pa estado (expansion militar, politica di construccion di barco)
- Liderazgo personalista (mediacion directo den conflictonan global)

Si no wordo controla, e ideanan aki ta establece e base pa un transicion di populismo di derecha pa un gobernacion autoritario completo, unda disidencia ta wordo suprimi, identidad nacional ta wordo arma, y control economico ta wordo centralisa bou di un aparato estatal militarisa.

E discurso di Trump pa 2025 no tabata djis un reafirmacion di nacionalismo—e tabata un señal di advertencia di un cambio ideologico den direccion di autoritarismo di liña duro, si no e prome pasonan den direccion di un movimiento fascista Mericano moderno.

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Futbol Division di Honor Oro

Nacional y Dreyer Bracho ta termina relacion deportivo

E team di e dragonnan di Alto Vista Deportivo Nacional ta actualmente n'e ultimo luga di Division Honor Oro, y durante siman a drenta noticia cu directiva di Nacional a dicidi di termina e relacion deportivo di e coach Dreyer Bracho.

Un decision bastante radical mirando cu a pesar di ta na ultimo luga, e team di Nacional tin e capacidad pa bolter cos y drenta bek den e pelea. Sigur Dreyer Bracho tin e capacidad y experiencia pa haci esaki pero directiva di Nacional a dicidi di caba cos y termina e relacion deportivo cu e coach Bracho. Dreyer Bracho a traha un total di 7 temporada cu e team di e dragonnan yegando 4 final y ganando 2 titulo di campeon. Tambe E la logra un titulo di campeon di Copa Betico Croes y un titulo internacional cu ta campeon di e copa ABC.

Tambe e tawata un di e motornan tras di e torneo di pre-campeonato cu ta carga e number di "Copa Sonrisas." E torneo aki ta wordo organisa pa recolecta donacion di material escolar pa muchanan di menos recurso. Tin un dicho cu ta bisa cu "nada ta dura pa semper" y parce cu e ciclo di Dryer



Bracho a yega su final.

E ta laga atras un historia di varios titulo di campeon. Nos a combersa cu Dryer p'e duna un comentario y la bisa nos, *"Mi no ta lamenta loke a pasa, e ta un ciclo cu ta caba. Mi a keda super bon cu Nacional y mi tin hopi agredicimiento pa nan."* Nos a puntra Dreyer si e tin algo caba den tapara y e la bisa nos cu e ta bay tuma un tempo trankilo y despues wak kico e ta bay haci.

Na cuminsamento di Campeonato Bubali ta retira Chelique Duran como nan entrenador y cu e retiro di Dryer Bracho t'e di dos entrenador di peso cu ta wordo retira e campeonato aki. Mester mira si esaki ta un tendencia nobo caminda teamnan no ta basila mucho pa haci cambio.

Deportivo Nacional ta mira accion bek diasabra awor contra e Naranjadonan di Santa Cruz, S.V. Estrella, y segun informacion cu nos tin, lo ta Don Cilo Brete mes lo ta dirigiendo e team durante e wega aki. Cilo Brete ta Sali bek di un "hibernation" di mas cu 7 aña y ta di mira con e team lo responde.

Ban Fort Lauderdale

BOOK MESORA! spirit.com

spirit

AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY



Futbol Damas U-17

Bubali ta topa Nacional den e clash di Noord



E weekend aki t'e weekend di clasico di Noord. Diadomingo tin e wega di Bubali contra Jong Aruba den Division Honor Plata, y den damas tambe lo tin un clash di Noord ora cu den categoria U-17 e damitanan di Bubali cu ta invicto cu 24 punto ta topa cu e "lady dragons" di Deportivo Nacional cu ta na di 7 luga cu 6 punto.

Pero e ora ta un clasico no ta importante con bo ta yega, esaki ta un wega diferente y teamnan ta bin mas dicidido pa duna bataya y bay cas cu e victoria. E tipo di weganan aki tin un trofeo simbolico y esey ta cu bo por bati riba bo pecho y bisa cu bo t'e miho team.

E team di Bubali tin como coach Antonio Lopez cu tin tur confiansa cu su team lo Sali victorioso, e ta conta cu varios hungado di bon nivel entre nan su capital Rachelle Mora cu ta tambe den seleccion di Aruba.

E lady dragons tin un coach femenino bou nomber di Vanessa Leer y e lo kier uza e wega aki pa bolter cos y kibra invicto di Bubali. Deportivo Nacional tambe tin un hungado cu ta miembro di Seleccion di Aruba cu ta nan capitan Joya Tromp.

Pues un invitacion ta bay n'e fanitcada di futbol damas pa diasabra atardi yega Compleho Deportivo Frans Figaroa pa presencia e clash di Noord. E bala ta cuminsa lora pa 4or di atardi.



relax, unwind, rejuvenate

eforea[™]
SPA
Hilton Aruba

Book your journey now

Open Daily 9 AM - 6 PM | +297 526 6052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

SV Aruba Juniors na Socotoro ta duna inicio na su torneo anual

“Torneo Himno y Bandera” 60 plus

SV Aruba Juniors cu ta celebra e aña aki su di 93 aña di existencia ta organisa, un biaha mas, su **“Torneo Himno y Bandera”** cu participacion di ekiponan di softball 60 plus. E torneo lo tuma luga na Playa. Pa ta exacto na veld di Aruba Juniors na Socotoro.

Pa participa na e torneo e hungadonan mester ta naci na aña 1965 of prome. Teamnan invita na e torneo ta Boomerang, Glovers, Astros, Deco's, Florsheim, Jani's, Tigers y Aruba Juniors. E torneo lo tin un duracion di 5 fecha inclui 18 di maart 2025 cuminsando diadomingo awo 9 di maart 2025 y terminando 30 di maart 2025. Manera tradicion riba 18 di maart lo reconoce un of mas baluarte den deporte na Aruba.

Diadomingo awo lo tin 4 wega di 60 plus cuminsando 9:30am cu e wega entre Aruba Juniors y Tigers sigui p'e wega entre e campeonnan di 2023 Glovers y Boomerang cu lo ta pa 11am. Pa 12:30pm Deco's lo midi forza cu Jani's y pa 2pm Florsheim lo topa e campeonnan di 2024 Astros. E ultimo wega di dia ta uno amistoso y cuminsa pa 4pm.



Nos ta invita tur fanatico di softball pa bin presencia e weganan 60 plus. Bar y cushina lo ta bon surti manera ta custumber di Aruba Juniors. Nos ta warda bo.



COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

☎ 787-999-3292

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP



LeBron James ta marca historia cu 50.000 punto den su carrera

LEBRON James a bolbe skirbi den e bukinan di record di NBA, birando e prome hungado den historia pa yega 50.000 punto den su carrera. E superstar di Los Angeles Lakers a logra e hazaña den un wega hopi anticipa, solidificando su legado como un di e atletanan mas grandi di tur tempo.

James, di 39 aña, ya caba a establece su mes como e maximo anotador di tur tempo di NBA, superando e record anterior di Kareem Abdul-Jabbar di 38.387 punto na februari 2023. Sinembargo, yega 50.000 punto ta un hazaña sin precedente cu ta muestra su dominio, consistencia, y longevidad durante dos decada den e liga.

“Esaki ta mas leu cu cualkier cos cu mi a yega di imagina ora mi a cohe un bala di basketball pa prome biaha como un mucha na Akron,” James a bisa despues di wega. *“Pa t’e prome pa yega 50K—e ta humilde, y mi ta spera cu e ta inspira e siguiente generacion.”*

E hazaña ta bin den un temporada unda LeBron a sigui desafia tempo, promediando numbernan impresionante a pesar di ta un di e hungadonan activo mas bieu den e liga. Su habilidad pa mantene prestacion maximo durante 21 temporada ta establece un punto di referencia nobo den basketball profesional, spark debatenan tocante si e record aki lo yega di wordo kibra. Hopi analista ta kere cu e combinacion di James di tamaño, habilidad, y longevidad ta casi imposibel pa replica, haciendo hopi improbabel cu un otro hungado lo iguala su hazaña di puntuacion den futuro cercano.

E reaccion na su hazaña tabata abrumador. Compañeronan di team y rivalnan a rindi homenahe n’e etica di trabou y dedicacion di LeBron n’e wega. Leyendanan anterior di NBA, incluyendo Magic Johnson, Michael Jordan, y Shaquille O’Neal, a felicita James riba social media, reconociendo cu el a establece un standard nobo pa grandesa den e liga. *“LeBron t’e competidor definitivo y un di e hungadonan mas grandi cu nos a yega di wak. Su longevidad y habilidad pa domina n’e nivel aki pa tanto tempo ta nada menos cu increibel,”* Johnson a bisa den un declaracion.

E momento historico a bin dilanti di un multitud yen na Crypto.com Arena, unda fanaticonan di Lakers a explota den celebracion ora James a score e basket historico. Fanaticonan a tene borchinan conmemorando e logro, y e wega a wordo pausa brevemente mientras compañeronan di



Photo: AFP

team, coachnan, y hasta hungadonan di e team contrario a tuma un momento pa reconoce e significancia di e tiro recordatorio. E ambiente tabata electrico, cu canticanan di “MVP” yenando e arena mientras James a reconoce e multitud.

Mientras cu NBA ta sigui evoluciona, e hazaña di 50.000 punto di LeBron James por keda como un di e recordnan mas inkibre den historia di deporte. Mientras cu streanan hoben manera Luka Dončić, Jayson Tatum, y Victor Wembanyama ta representa e futuro di e liga, e durabilidad, habilidad, y longevidad puro necesario pa yega 50.000 punto ta haci’e un logro cu kisas nunca lo wordo duplica.

DESTINY SECURITY

OPORTUNIDAD PA Trabou

➡ ATTRACTIVE SALARY
➡ JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM. IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

DESTINY SECURITY DESTINY SECURITY OFICIAL 5947937

Den medio di controversia di agencia

Fernando Tatis Jr. ta forma partnership cu Rimas Sports di Bad Bunny

E hungado destaca di San Diego Padres, Fernando Tatis Jr., a cera un acuerdo di maneho cu Rimas Sports, e agencia co-propiedad di e musico renombra di Puerto Rico, Bad Bunny. E colaboracion aki tin como meta pa aumenta e presencia di Tatis Jr. mas leu cu e veld di baseball, enfocando riba mercadeo, relacionnan cu marca, y expande su rolnan como un atleta, empresario, y filantropo.

Rimas Sports, estableci como un partnership entre Bad Bunny y ehecutivonan Noah Assad y Jonathan Miranda, ta representa varios hungado prominente di MLB, incluyendo Ronald Acuña Jr. di Atlanta Braves, Ezequiel Tovar di Colorado Rockies, y Francisco Álvarez di New York Mets. Sinembargo, e agencia a enfrente retonan significante; na april 2024, e Asociacion di Hungadonan di Major League Baseball (MLBPA) a revoca e certificacion di agente di William Arroyo y a nenga certificacion na Assad y Miranda. E accionnan aki a sigui descubrimientonan di incentivonan inapropia na hungadonan, incluyendo un prestamo sin interes di \$200.000 y un regalo di \$19.500, hibando na un boet di \$400.000 pa mal conducta.

A pesar di e sancionnan aki, Rimas Sports ta sigui opera, enfocando riba maneha e aventuranan fuera di veld di hungadonan. E decision di Tatis Jr. pa



Photo: AFP

colabora cu Rimas Sports ta bin despues di su contract monumental di 14 aña, \$340 milyon cu Padres na 2021, negocia pa Dan Lozano di MVP Sports. E contract aki, entre esunnan mas lucrativo den historia di MLB, ta sigura e posicion di Tatis Jr. cu Padres te cu e temporada di 2034.

Den e temporada di 2024, Tatis Jr. a demostra un prestacion excepcional, a pesar di un lesion na pia cu a pone keda afo pa casi 60 wega despues di e All-Star break. El a logra un promedio di bateo di .276, cu 21 home run y 49 RBI den 398 turno na bate. Su resistencia y talento a solidifica su status como un di e miho hungadonan di baseball.

E partnership entre Tatis Jr. y Rimas Sports ta significa un movicion strategico pa reforsa su marca y esfuersonan filantropico, probechando e influencia global di Bad Bunny y e experticio di e agencia den maneho di entretenimento y deporte. Mientras cu tanto Tatis Jr. como Rimas Sports ta nabega e complehidad di regulacionnan y representacion di MLB, e colaboracion aki ta subraya e panorama evolutivo di maneho di atleta, unda deporte y entretenimento ta crusa cada bes mas.

JOIN US

**Grupo Maria Auxiliadora
Santa Cruz**

**Kabouters
7 pa 10/11 aña**



Lugar:
Maria School (Santa Cruz)
Tur diasabra
4:30 PM - 6:30 PM



Pa mas informacion:
Eliandra Koolman: 569 8627
Angela Angela: 561 3991



Facebook: Grupo Maria Auxiliadora - Het Arubaanse Padvindsters Gilde



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba	Tinja	Makeup	Y mucho mas!
Corta	Highlights / Mechitas	Threading	
Blowdry	Ombre / Californiana	Barberia	
Keratina	Bayalage	Manicure	
Cold Wax	Peinado	Pedicure	

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

E gastonan reciente di New York Mets ta supera 21 aña di presupuesto di Marlins, Pirates, y Rays

DEN un muestra impactante di compromiso financiero, New York Mets, bou di e propiedad di Steve Cohen, a gasta mas cu Miami Marlins, Pittsburgh Pirates, y Tampa Bay Rays den un lapso di apenas cuatro aña, superando loke e frankicianan aki hunto a inverti den salario di hungadonan den e ultimo 21 añanan. E gasto monumental aki ta subraya e determinacion di Cohen pa transforma Mets den un potencia perenne den Major League Baseball (MLB).

Desde cu a adkiri Mets na 2020, Steve Cohen a embarca riba un ola di gasto agresivo, asignando aproximadamente \$1.6 biyon na salario di hungadonan te cu e temporada di 2025. E enfoke aki ta contrasta fuertemente cu e strategianan fiscal di Marlins, Pirates, y Rays, cual nan nomina di pago combina for di 2004 pa 2024 cada un a suma alrededor di \$1.32 biyon. E disparidad aki ta destaca e filosofianan divergente den MLB relaciona cu construccion di team y inversion financiero.

Un porcion significativa di e gastonan recien di Mets ta wordo atribui na contratacionnan di renombre, mas notablemente e adkision di e outfielder Juan Soto. Den un movecion historico, Mets a sigura Soto cu un contract di 15 aña, \$765 miyon, marcando e acuerdo mas grandi den historia di deporte profesional. E compromiso aki ta refleha e disponibilidad di Cohen pa inverti fuertemente den talento di top nivel pa eleva e posi-



Photo: AFP

cion competitivo di e team.

E strategianan financiero di Marlins, Pirates, y Rays ta para den contraste skerpi cu e enfoke di Mets. E frankicianan aki tradicionalmente a opera cu presupuestonan mas modesto, enfocando riba desaroyo di hungado y adkision di talento rentable. Por ehempel, e nomima di pago di Rays p’e temporada di 2024 tabata aproximadamente \$88.5 miyon, mientras cu Marlins a asigna alrededor di \$86.5 miyon, y Pirates a gasta alrededor di \$72 miyon. E cifranan aki ta subraya un enfasis di hopi tempo riba prudencia financiero y recursividad.

E ola di gasto di Steve Cohen no tabata sin su retonan. Mets a enfrenta e asina yama “impuesto di Steve Cohen,” un sancion di impuesto di luho pa excede e limite di nomina di pago di MLB. A

pesar di e implicacion financiero aki, Cohen ta keda firme den su buskeda pa construi un team di caliber di campeonato, expresando un disponibilidad pa inverti loke sea necesario pa logra e meta ey.

Mientras cu e temporada di 2025 ta yega, e compromisonan financiero substancial di Mets lo wordo scrutina den terminonan di prestacion riba veld. E efectividad di e strategia di inversion agresivo di Cohen lo wordo midi contra e exito di frankicianan mas fiscalmente conservativo manera Marlins, Pirates, y Rays, cu ta sigui depende riba desaroyo di hungado y adkisionnan strategico. E posicion aki di filosofianan financiero ta agrega un narrativa intrigante n’e siguiente temporada di MLB, mientras cu fanatico y analistanan ta observa cual enfoke ta genera mas exito.

FARANDULA

Oscar 2025:

Un anochi di sorpresa y celebracionnan

‘Anora’ ta domina cu cinco Oscar

Incluyendo ‘Miho Pelicula’



E ganado mas grandi di e anochi tabata “Anora” di Sean Baker, un pelicula independiente cu a bay cas cu cinco Premio di Academia, incluyendo Miho Pelicula, Miho Actriz (Mikey Madison), Miho Director, Miho Montañe, y Miho Guion Original. E pelicula, cu ta sigui un bailarina exotico di Brooklyn cu ta enamora di e yiu homber di un oligarca Ruso, tabata uno sobresaliente den un aña celebrando cine independiente. Baker, kende tambe a skirbi y edita e pelicula, a bira solamente e di dos persona den historia di Oscar pa gana cuatro Oscar den un solo anochi, un hazaña logra anteriormente pa Walt Disney.

Adrien Brody ta gana ‘Miho Actor’ pa ‘The Brutalist’

ADRIEN Brody a sigura su di dos Oscar pa Miho Actor pa su rol den The Brutalist, un drama historico tocante un inmigrante Hudi Hungaro reconstruyendo su bida como un arkitecto na Merca despues di Segunda Guerra Mundial. E discurso poderoso di Brody a toca temanan di guerra, opresion, y antisemitismo, haciendo un yamada pa unidad y tolerancia. Su victoria a agrega n’e prestacion fuerte di e pelicula, cu tambe a sigura Miho Cinematografia y Miho



Score Original.

Kieran Culkin y Zoe Saldaña ta bay cas cu Oscarnan di actuacion secundario



KIERAN Culkin a gana Miho Actor Secundario pa A Real Pain, un dramedy tocante dos primo riba un tour di herencia Hudi na Polonia. Su discurso di aceptacion a inclui un momento humoristico dirigi na su casa, Jazz Charton, primintiend mas yiu como parti di un apuesta anterior. Zoe Saldaña a gana Miho Actriz Secundario pa Emilia Pérez, —→—→

haciendo historia como e prome actriz Latino pa gana den e categoria. El a dedica e premio na su wela inmigrante y a expresa gratitud pa wordo reconoci pa un rol den idioma Spaño.

Declaracionnan politico y social ta destaca

MIENTRAS cu e Oscarnan di e aña aki generalmente a evita discursonan politico abierto, tabatin varios momentonan poderoso. E cineastanan Israeli y Palestino tras di e ganado di Miho Documentario “No Other Land” a uza nan discurso pa pidi husticia y paz. Presentador Daryl Hannah a expresa apoyo pa Ucrania, bisando, “Slava Ukraine”, prome cu anuncia e nominadonan. Den contraste, e presentacion di Conan O’Brien a inclina mas na humor y unidad, cu enfasis riba apoyo p’e esfuersonan di alivio di candela forestal di Los Angeles.

Tributo emocional na Gene Hackman



MORGAN Freeman a introduci e segmento In Memoriam cu un tributo sincero n’e leyenda di Hollywood Gene Hackman, kende a wordo haya morto hunto cu su casa na New Mexico apenas algun dia prome cu e Oscarnan. Hackman, un ganador di dos Oscar, a wordo honra pa su legado den pelicularnan manera The French Connection y Unforgiven. Su fayecimento repentino y misterioso ta keda bou investigacion.

Den categorianan tecnico

Dune: Part Two y Wicked ta briya

E blockbuster di ciencia ficcion Dune: Part Two a gana Miho Efectonan Visual y Miho Zonido, continuando e legado di excelencia tecnico di e franquicia. Mientras tanto, Paul Tazewell a haci historia como e prome homber Preto pa gana Miho Diseño di Trahe pa Wicked, un adaptacion musical di e exito di Broadway. Wicked tambe a gana Miho Diseño di



Produccion, cimentando su luga como un pelicula visualmente espectacular.

‘Conclave’ ta gana Miho Guion Adapta



E thriller religioso Conclave a gana Miho Guion Adapta, despues di su victoria sorpresa n’e BAFTA Awards. E pelicula, cu ta explora politica di Vaticano y e seleccion di un papa nobo, a resona cu audiencia memey di speculacion recien tocante salud di Papa Francisco. Conclave tambe tabata un nominado pa Miho Pelicula y un contendiente grandi durante henter e temporada di premionan.

Victoria sorpresa di Mikey Madison pa Miho Actriz

UN di e upsetnan mas grandi di e anochi tabata Mikey Madison ganando Miho Actriz pa “Anora”, superando Demi Moore, kende a domina e temporada di premionan cu The Substance. E actuacion di Madison como un trahado sexual resiliente nabegando amor y peligro a wordo elogia ampliamente, y el a uza su discurso pa destaca e importancia di sostene e comunidad di trahadornan sexual.

Tributo na James Bond y eventonan musical

E Oscarnan a presenta un tributo espectacular →→→



na James Bond, cu presentacionnan di cancionnan iconico di 007.

Lisa di BLACKPINK a habri e set cu Live and Let Die. Doja Cat a canta Diamonds Are Forever. Raye a presenta Skyfall. Ademas, Ariana Grande y Cynthia Erivo a habri e ceremonia cu un medley di Wicked, ganando un ovacion di pie.

Comedia di Conan O'Brien y momentonan viral

PRESENTADOR prome biaha Conan O'Brien a entrega un mescla di ingenio skerpi, humor autocritico, y presentacionnan musical grandi. Su monologo di apertura a inclui un



TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555



joke tocante e duracion di The Brutalist y un skit sorpresa envolviendo Deadpool y un Sandworm di Dune tocando piano. Un momento viral sobresaliente a bin ora cu bomberonan cu a lucha contra e candelanan forestal di Los Angeles a wordo treci riba escenario, ricibiendo un di e ovacionnan mas largo di e anochi.

Kibrando tereno nobo

'Flow' ta gana Miho Pelicula Anima



E pelicula anima di Letonia "Flow" a gana Miho Pelicula Anima, marcando historia como e prome pelicula ganado di Oscar di Letonia. Director Gints Zilbalodis a dedica e premio na animadonan independiente rond mundo, celebrando e aumento di animacion no-Hollywood riba e escenario global.

Mirando dilanti:

E futuro di e Oscarnan

CU pelicularnan independiente manera "Anora" dominando e anochi, e Oscarnan di e aña aki a prueba cu blockbusternan di presupuesto grandi no semper ta gana. E industria ta cambiando den direccion di cine mas diverso, experimental, y globalmente inclusivo. Manera Conan O'Brien a resumi, "E trabou ta continua. Cine ta bibo, y e storianan cu nos ta conta lo trece nos hunto, sin importa kico."



TECNOLOGIA

Clone Alpha:

Robot Humanoide cu organo y musculo artificial

CLONE Robotics, un compania Polaco, a publica un video nobo di nan robot humanoide, Clone Alpha, cu nan ta yama “*e prome androide musculoesketo bpedo na mundo*”. Su apariencia y movimiento ta imita un hende real, danki na un combinacion di tecnologia avansa cu organo sintetico y musculo artificial.

Esaki no ta un robot comun. Enbes di motor, Clone Alpha ta uza musculo artificial y un sistema vascular hidraulico pa move su skelet di polimero. Esaki ta duna e robot un movimiento mas natural y ta humanisa su funcionamiento. Clone Robotics tin planea pa lansa 279 unidad di e version limita aki durante e aña aki, cu e intencion pa uz’e como asistent robotico den bida diario.

Mientrastanto, compania manera Tesla ta traha robot pa trabou di cas, Clone Robotics ta enfoca mas riba robotica biomimetica, caminda nan ta crea organo sintetico y musculo artificial cu ta imita e structura humano. E meta ta pa logra movimiento cu ta sinti mas natural y realistico.

E empresa a nace na 2021, cuminsando su investigacion cu un man artificial cu exoskelet y musculo artificial. E man aki tabata capacita pa move su dedenan, draai su duim y gara un bala sin problema. Despues di esaki, nan a amplia e investigacion pa inclui un torso humanoide cu elleboog movibel, columna cervical y articulacion di schouder cu ta parce hopi realistico.

Clone Alpha ta uza tecnologia Myofiber, introduci na 2021, pa move su exoskelet. E sistema ta traha door di conecta musculo artificial n’e exoskelet n’e puntonan exacto. Su sistema nervioso artificial ta controla su movemetonan na un manera preciso, uzando retroalimentacion propioceptivo, cu ta nifica cu e por sa e posicion di tur su partinan di curpa na tur momento.

E robot humanoide aki ta ekipa cu cuatro camara di profundidad den su cabes pa wak rond, 70 sensor di movimiento pa detecta posicion y 320 sensor di presion pa sinti forza.

E “celebro” di Clone Alpha ta basa riba un algoritmo yama Telequinesis, cu ta laga e robot siña y domina e habilidadnan humano manera dal man, sirbi bebida, prepara sandwich, laba paña, uza stofzuiger, cende y paga luz, drecha mesa, carga y descarga e wasmashin y hasta hiba un combersacion cu hende real.



Cas di Cultura lo cuminsa cu renobacion

CAS di Cultura, Aruba su centro cultural nacional di teatro y educacion cultural desde 1958, a revela oficialmente su proyecto di renobacion tan anticipa, ‘E Brasa’, durante un rueda di prensa exclusivo cu a tuma luga den su auditorio. Invitadonan y prensa tabat’e promenan pa presencia e plannan ambicioso pa modernisa y expande e institucion cultural principal di e isla, mientras ta conserva su fachada y escenario historico. A gradici Minister demisionario di Finansa y Cultura sra. Xiomara Maduro pa a confia den e proyecto y wak e balor di e plan pa Aruba. A anuncia tambe e prome fase di renobacion cu lo cu lo regarda e parti meymey, esta monumental di e edificio. E evento tambe a estrena di e video di crowdfunding di Cas di Cultura, primordialmente p’e mercado Hulandes cu lo circula via e plataforma Voordekunst pa stimula Arubiano na Hulanda y amantenan di Aruba pa tambe contribui n’e causa bunita aki. Na Aruba tambe lo tin un periodo di 6 luna di recaudamento di fondo cu lo termina den un evento publico na september.

E motivacion tras di e renobacion aki ta profundamente ancla den crecimiento y sostenibilidad cultural di Aruba. E renobacion lo sirbi pa stimula e industria creativo local door di modernisa e teatro y e resto di edificio, sigurando cu e ta sirbi e actornan, artistanan, y profesionalnan cultural di Aruba di un manera mas al dia y moderno. E transformacion lo contribui n’e desaroyo continuo di e sector creativo riba e isla. Un otro aspecto clave di e renobacion t’e mehoracion di e programacion educativo. Door di fortalece partnership cu institutonan educativo, Cas di Cultura tin como meta pa amplia oportunidadnan di siñamento y trece variacion mas grandi na educacion di arte y cultura di Aruba. Adicionalmente, e renobacion lo atende e aspectonan logistico, infrastructural y tecnico anticua di e teatro, treciendo mehoracion cu sostenibilidad den mente.

Durante e rueda di prensa, e liña di tempo di renobacion a wordo muestra, cuminsando desde e campaña di recauda fondo, fase 1 te cu e reapertura. Fase 1 lo enfoca riba un renobacion di e seccion monumental di e edificio cual lo mehora e experiencia di e publico y mehora e capacidad tecnico di e facilidad. Na 2026, fase dos lo cuminsa, dunando atencion n’e resto di e edificio, cu lo inclui e adicion di un balcon VIP, un tienda di regalo artesanal local, mercancia di Cas di Cultura y ticket pa show, un cafe cu terasa den un ambiente relaha, un expansion di e sala di exposicion y camerino y por ultimo un espacio di evento den aire liber. E gran reapertura di Cas di Cultura completamente transforma ta fiha pa 2028, marcando e comienso di un era nobo p’e escena cultural di Aruba.

Cas di Cultura ya caba a sigura partnership y sponsornan fuerte pa sostene e proyecto ambicioso aki. Gobierno di Aruba, het Cultuurfonds Hulanda, Water- en Energiebedrijf Aruba (WEB), y Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) tur a compromete pa hunga un rol pa haci ‘E Brasa’ un realidad. Aruba Investment Bank (AIB) a compromete pa sostene e parti importante di maneha e fondonan di renobacion recauda di un manera responsabel y



transparente. AIB a bin ta haci esaki pa decada caba di un manera hopi satisfactorio pa varios proyecto grandi na Aruba, incluyendo e JFK Center for Education situa banda di Cas di Cultura. Fuera di e asociacionnan aki, e publico y negoshinan local tambe ta wordo invita pa contribui. A introduci diferente fluho di donacion pa acomoda tur presupuesto y cartera, sigurando cu tur hende cu ta balora herencia cultural di Aruba por hunga un rol den e transformacion aki. Di e cartera mas chikito cu un donacion di algun florin, te n’e nivel di laga un legado atras cu contribucionnan mas grandi, cual ta ideal p’e aspecto di mercadeo pa empresa-, marca-, pero tambe pa nombrenan di famia cu kier pa nan sosten ta visto, como mecenan o patron di arte, anke por ta anonimo tambe. Tur contribucion ta conta, pasobra Cas di Cultura ta di nos tur.

E costo total proyecta p’e renobacion completo ta AWG 17 milyon y a muestra con e presupuesto aki ta hinca den otro, calcula varios biaha y pa varios experto. E apoyo di AWG 4 milyon na financiamiento di gobierno anterior ta sirbi como fundacion p’e proyecto. Esfuersonan adicional pa recauda fondo, patrocinio y contribucionnan di comunidad lo ta esencial pa trece E Brasa na finalizacion.

E renobacion aki ta tocante mas cu djis modernisacion. E ta un compromiso pa conserva herencia cultural di Aruba pa futuro generacionnan. Cas di Cultura t’e curason di expresion artistico riba e isla pa mas cu seis decada, ofreciendo un plataforma pa talento local por crece y p’e comunidad por ta envolvi cu arte y nan identidad. Invertiendo den e proyecto aki, Aruba ta sigura un parti di su herencia cultural y su autenticidad. E sector cultural por sigui prospera door cu artistanan tin un escenario pa muestra nan talentonan y e legado artistico di Aruba ta wordo honra. E restauracion y ampliacion di Cas di Cultura ta un paso critico pa reenforza e poder colectivo di nos comunidad cual ta forma nos identidad nacional. Cas di Cultura ta netamente pa y di Aruba su pueblo y nos pueblo merece un luga bunita di expresion cu ta p’e y di dje.

Pa mas informacion riba ‘E Brasa’ y con pa sostene e iniciativa aki por bishita www.casdicultura.aw of sigui Cas di Cultura riba medianan social.

Encurasha nos mucha nan pa siña crea amistad positivo



CREANDO amistad na un edad jong ta un parti esencial den crecemento di un mucha. Interaccion social na scol y na centro di cuido ta yuda nan siña habilidad nan social, empatia y con pa traha cu otro, preparando nan pa forma relacion saludabel den tur etapa di nan bida.

Door di crea un ambiente sostenibel y siña nan habilidad interactivo, educador nan y dunado di cuido por crea conexion nan significativo entre mucha nan chikito.

E importancia di crea un amistad positivo

E manera con nos mucha ta interacciona cu otro mucha ta influencia su desaroyo social y emocional. Ora nos mucha nan ta interactua den un manera positivo cu otro mucha, e benefician lo ta lo siguiente:

- **Habilidadnan Social:** Siña tuma turno, comparti y coopera cu otro ta yuda nos mucha nan na nabega situacion nan social efectivamente.
- **Empatia:** comprende e emocion y perspectiva nan di otro mucha ta forma compasion y bondad.
- **Siña hunga/traha den grupo:** Siña hunga/traha cu otro mucha den actividadnan den grupo ta siña pasenshi, soluciona problema, y comunicacion.
- **Mas confianza den su mes:** Interaccion nan social ta yuda nos muchanan sinti valioso y inclui, e ta hisa nan autoestima.

Tipnan pa fortalece habilidadnan social y empatia

Educadornan y dunado di cuido ta hunga un rol grandi na promove interaccion positivo entre nos muchanan. Aki tin algun manera nan practico pa encurasha nos muchanan pa crea un amistad fuerte:

- **Crea oportunidad pa hunga hunto:** Actividadnan di grupo manera wega di pega bloki, rollenspiel, y/of wega nan pafo den aire liber ta siña muchanan traha hunto y forma amistadnan.
- **Siña bondad y respet:** Muchanan ta siña door di ehempel, door di demostra interaccion nan social positivo e ta yuda nan comprende e manera nan di comportacion apropiada.
- **Siña habilidad di Resolucion di conflicto:** Encurasha nos muchanan pa papia tocante nan sentimentonan, tende kico otro tambe tin di bisa y siña nan busca solucion hunto ora cu tin desacuerdo.
- **Encurasha Actividadnan inclusivo:** Organisa wega nan cu ta rekeri teamwork pa sigura cu tur mucha ta sinti nan envolvi y importante.
- **Conta storia y rollenspiel:** Lesa buki tokante amistad y inclui wega nan di rollenspiel ta yuda nos muchanan comprende emocion y situacionnan social.

Encurasha nos muchanan pa crea un amistad nan den edad chikito ta yuda cu desaroya habilidad nan esencial manera comunicacion, empatia i traha den grupo. Door di siña y muestra nan interaccionnan positivo y soluciona conflicto, educador y dunado di cuido nan por crea un ambiente unda tur mucha por florece. Ban traha hunto pa yuda nos muchanan forma amistad nan duradero y desaroyah abilidadnan social.

Pa mas informacion y pregunta, por tuma contacto cu *Fundacion Pa Nos Muchanan*

Adres: Cumana 2

Telefon: 5834247 / 5880856 or **WhatsApp:** 6998900

E-mail: info@fpmn.aw

Participantenan di curso pa militar den Caribe a cuminsa cu nan curso final na Corsou

15 candidato di e Prome Formacion Militar (EMV) pa Militar di Caribe dia 5 di Maart a cuminsa na nan gran ehercicio final, e ultimo paso, prome cu oficialmente nan por ricibi nan baret Militar. E ehercicio final ta finalisa riba 11 di Maart cu un marcha di 25 kilometer bay Fort Amsterdam, na unda nan lo intercambia nan baret di entrenamiento p'e baret di Militar Operacional.

9 Yiu di Corsou y 6 Arubiano ta den e ultimo fase di nan entrenamiento pa Militar di Caribe. Durante e entrenamiento final, cu a cuminsa diaranson 5 di Maart, e candidatonan mester aplica tur loke nan a siña den un scenario mas realistico posibel y demostra esakinan. E ehercicio ta tuma luga na diferente localidad na Corsou, entre otro den bisindario di Wacao, Boca Santu Pretu, Ronde Klip y Fuik. E ehercicio final ta clausura cu un marcha di 25 kilometer. Durante e ultimo kilometer nan di e marcha e candidatonan ta keda compaña musicalmente p'e drummer y fluitistanan di Cuerpo di Marina. Hunto nan ta cana mainta diamars 11 di Maart pa mas o menos 07:00or di mainta, pasa den Otrobanda, via di Brùg di Ponton, bay nan destino final: Fort Amsterdam, na unda nan lo yega mas o menos 07:30or. Eynan nan ta ricibi nan baret oficial. Un momento special p'e participantenan, durante cua famia y amigonan mas di acerca lo ta presente pa presencia e ceremonia cu orguyo.

Mas cu 300 candidato a meld aña pasa p'e curso pa bira Militar di Caribe. Entre nan 39 candidato a slaag, p'e procedura di seleccion severo, y a cuminsa na augustus 2024 cu nan entrenamiento. Durante shete luna e candidatonan a siña durante e curso rigido y intensivo entre otro e destresanan basico di Militar, tecnica di bataya, y con pa anda cu armanan militar. Despues di alcanza nan estudio e Militarnan di Caribe ta keda ubica den diferente funcionnan (operacional) na Corsou y Aruba.

Nan lo por haya diferente tarea, di control di acceso, te na mantencion di orden publico y siguridad, riba peticion di autoridadnan local. Tambe nan lo participa na ehercicionan pafo di Corsou y Aruba y nan ta trein hunto cu diferente socio di siguridad. E Militarnan di Caribe ta den servicio di Ministerio di Husticia na Corsou y nan ta labor na Defensa den Region Caribe Hulandes. Mas o menos 220 Militar di Caribe hunto ta forma un unidad operacional importante di Defensa.



E curso di PDG di IPA t'ey atrobe!



INSTITUTO Pedagógico Arubano (IPA) ta habri su inscripcion pa por sigui e curso di Certificacion Pedagógico Didáctico (PDG). PDG ta un curso parcial p'e profesionalnan cu kier ta competente den e profesion di docente of educador den enseñansa secundario y superior.

Abo of un conoci di bo ta cla pa un cambio di carera? Semper bo tabatin aspiracion pa aporta na enseñansa? Bo tin afinidad y interes pa traha y yuda den e desaroyo di mucha y hoben? E ora ta PDG di IPA ta na unda bo mester ta!

Bo tabata sa cu?

- E curso di PDG tin un duracion total di 24 luna, pero cu oportunidad personalisa pa caba mas trempan den 18 luna!
- E programa ta stimula un forma di siña intensivo cu ta enfoca riba 'deep learning' caminda tin atencion y tempo pa practica y ta hands-on bezig.
- E team ta dinamico cu mas prioridad pa guia e desaroyo profesional y personal di cada participante.

Ken por aplica n'e curso aki?

1. Maestro cu ta traha no-certifica, esta 'onbevoegd' den enseñansa avansa e.o. EPI y MAVO.

2. Profesional di otro sector e.o. empresa of instancia cu no ta enseñansa, cu tin interes y motivacion pa sa mas di e profesion di educacion, y cu kier traha riba nan conocimiento y habilidad pedagógico didáctico.

P'e grupo di profesional aki PDG ta un rekisito pa drenta sector di enseñansa.

Rekisito pa por haci e curso di PDG ta minimo diploma di HBO.

Informacion di PDG

Tur informacion di PDG ta riba website di IPA. Subi www.ipaaruba.com y click riba CDPC sigui pa 'Opleidingen' y despues PDG-opleiding. Aki lo bo haya informacion di entre otro contenido di e estudio, kico bo por haci despues di e estudio, gasto y procedura di inscripcion.

E ultimo dia pa inscribi ta 31 di mei 2025. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2025-2026.

Pa mas informacion bishita nos website www.ipaaruba.com of pagina di Facebook 'Instituto Pedagógico Arubano' y si ainda tin cualquier pregunta, por manda un e-mail na PDG@ipaaruba.com.

Kick-off di programa “Let’s Act” na Aruba y Sint Maarten



DIAMARS 4 di maart 2025, a tuma luga e den bon ambiente e kick-off di e programa Let’s Act na Aruba y Sint Maarten. E programa ambicioso aki ta wordo financia pa Fonds voor Cultuurparticipatie y ta ser organisa pa CEDE ARUBA den colaboracion cu Sint Maarten Development Fund y Foresee Foundation. Na Aruba, tambe a drenta den colaboracion cu Go Cultura Foundation pa capacity building.

E kick-off a tuma luga na Cas di Cultura unda a cuminsa cu un introduccion cortico riba e meta di e programa. Despues, 22 organisacion cu a traha riba nan proyecto pa Aruba a haci nan iniciativa den un presentacion cortico. Ta tin diferente proyecto cu a ta wordo dirigi na diferente grupo di personanan, incluyendo mucha, hoben, adulto, persona cu rehabilitacion, prizonero, persona cu un limitacion y hoben adulto. Ademá, e proyectonan tin un variacion den disciplina artistico y cultural.

E organisacionnan di Aruba cu ta participa den e programa ta entre otro, Soul Harmony Foundation, Cas di Cultura, Bataya Escolar, Music Hub Aruba, Scol Dununman (SVGA), High Notes Music School, Bario Unico, Leerorkest Aruba, Fundacion Muchila Creativo, Fundacion Pulso, Scol di Arte, Centro di Bario Playa Pabou, Stichting Hunto, Basha Foundation, Stichting Creciendo, Plataforma Aruba, Centro Famia Piedra Plat, FARPA, Fundacion Rosea Cultural, Stichting Funari y Artisa. E actividadnan lo tuma luga na diferente luga, entre otro na centronan di bario, espacio comunitario, scolnan, institucion di rehabilitacion y tambe na KIA. E programa Let’s Act tin un duracion cu lo ta for di maart 2024 te cu fin di september 2026, despues di esaki lo traha un reportahe pa Fonds voor Cultuurparticipatie.

Sint Maarten tin 13 proyecto activo, unda cu tin mas di 50 organisacion cu ta forma parti na e ehecucion di e programa riba ambos isla. E programa Let’s Act ta un proyecto cu un estructura unico. Fonds voor Cultuurparticipatie a financia e iniciativa grandi aki, pa mira con e metodo piloto aki lo por funciona den e region di



Caribe Hulandes. Si e metodo resulta den un exito, lo por tin posibilidad pa extende e programa pa otro isla tambe.

Den su totalidad, Fonds voor Cultuurparticipatie a aproba un suma di 1 milyon EURO, cu ta destina pa cubri tur gasto di e programa, cu atravez di CEDE ARUBA ta yega na tur iniciativa participante. E ambiente den e kick-off na Aruba tabata yen di entusiasmo y energia positivo. Na final di e programa, tabata tin oportunidad pa hende conoce y conecta cu otro y di e forma aki explora oportunidadnan di colaboracion y intercambia ideanan. CEDE ARUBA por mira riba un lansamento di programa hopi exitoso y ta desea exito grandi na tur organisacion cu ta involucra den e proyecto di Let’s Act!

Prestige Vacations Aruba Celebra 40,000 Bookings!



PRESTIGE Vacations Aruba, un luxury vacation rental, ta orguyoso di anuncia cu un logro importante, 40,000 bookings. E logro aki ta marca un paso significativo den e crecimiento di e compania y ta reenforza su posicion como un di e lidernan den vacation rentals na Aruba pa turistanan cu ta busca un experiencia premium den Caribe.

“E logro aki ta un refleho di e dedicacion y trabou duro di nos team, y tambe di e confiansa y lealtad di nos cliente stima. Nos ta sumamente agradecido p’e amor y entusiasmo continuo cu nos ta ricibi,” a bisa Alan Riley, CEO di Prestige Vacations Aruba. *“Nos ta spera pa ofrece mas hende e oportunidad pa experiencia e beyesa impresionante di Aruba y pa duna nan un vakantie inolvidabel.”*

Prestige Vacations Aruba, cu tin hopi aña di experiencia den turismo y e mercado di real estate di Aruba, ta focus na yuda bo pa yega na bo propiedad di renta vacacional perfecto pa cualkier necesidad, sea un condo bandi beach, un condo cerca di beach, un villa luhoso, of un cas exclusivo. Desde 2007, Prestige Vacations Aruba ta ofrece su cliente distingui un experiencia unico y inolvidabel cu ta haci cada estadia berdaderamente special.

E exito di Prestige Vacations Aruba por a atribui cu e experiencia excelente cu e ta ofrece, cu diferente unit luhoso, servicio personalisa, y acceso exclusivo na algun di e localidad mas bunita di nos isla. Fortificando relacion di cliente



y continuando pa mehora nos ofrece, Prestige Vacations Aruba a establece su mes como e go-to vacation rental pa turistanan cu ta bishita Aruba.

Prestige Vacations Aruba ta mira pa adelanta cu confiansa, expandiendo su servicio pa ofrece un vakantie personalisa pa famia-, pareha-, y grupo di amigonan.

Pa honra e logro aki, e team a celebra cu un bolo festivo, simbolizando e colaboracion y confiansa cu a sigui p’e compania durante e aña.

Pa mas informacion tocante Prestige Vacations Aruba, bishita prestigevacationsaruba.com

Awe nos ta recorda e polisnan cu a bay laga nos eherciando nan trabao



TUR aña, riba Dia Internacional pa recorda e Oficialnan di Polis cu a fayece, nos ta tuma un momento pa reflexiona y gradici e personanan curashi cu a perde nan bida mientras nan tabata sirbi y proteha nos comunidad. E ta un dia pa honra nan dedicacion, y tambe pa reconoce e impacto humano cu un perdida asina ta trece cu ne riba famia, amigo y colega.

Na Aruba, un di e nombrenan cu semper lo keda graba den nos memoria ta Tino Ruiz, un oficial di polis cu a fayece cumpliendo cu su trabou. Su dedicacion y sacrificio no a bay den olvido. Pa honra su legado, Cuerpo Policial di Aruba a dedica varios evento deportivo na su memoria y a construi Plasa Tino Ruiz, un recordatorio permanente di su compromiso cu e comunidad. E video comparti riba rednan social, *“Cu Honor y Respet nos lo hiba Agente Policial Tino Ruiz na su ultimo luga di sosiego”*, ta demostra e cariño y respet cu e pueblo di Aruba tin pa su servicio.

Pa hopi oficial di polis, nan trabou ta mas cu un obligacion; e ta un vocacion cu ta bin cu compromiso, curashi y dedicacion. Esunnan cu a perde nan bida den servicio tabata e personanan cu tabatin nan mesun famia, amigo y soño pa futuro. E dia di recorda aki ta un oportunidad pa nos para un rato keto, honra nan memoria y duna sosten na esunnan cu nan a laga atras.

Di pais grandi te n’e pais chikito, polis ta enfrenta situacionnan cu riesgo real tur dia. Nan ta bay n’e luganan cu otro no kier bay, nan ta enfrenta e peligernan cu otro no kier mira, tur esaki mientras nan ta pone nan mes na riesgo pa otro hende por biba den seguridad.

Ora un oficial di polis perde su bida, e ta laga un bashi grandi den su comunidad, pero especialmente den su famia. Pa nan, e dolor no ta un simpel estadistica, sino un realidad cu ta cambia nan bida pa semper.

Dia Internacional pa recorda e Oficialnan di Polis cu a fayece ta recorda nos pa no solamente pensa riba esunnan cu a fayece, sino tambe pa brinda apoyo na esunnan cu a keda. P’e famianan, e recuerdo no ta limita na un solo dia; nan ta biba cu e ausencia tur dia, anhelando un bos of un sonrisa cu lo no bolbe. Nos comunidad por mustra gratitud pa medio di un condolencia, un momento di silencio, of simplemente dunando sosten n’e famianan cu a perde un ser keri.

Laga nos honra nan legado no solamente cu palabra, sino cu accion. Mustrando respet p’e trabou di polis, trahando hunto pa un comunidad mas sigur, y dunando e apoyo cu esunnan cu a keda merece. Un bida dedica na servicio hamas lo bay den olvido; semper lo tin hende cu ta corda nan y gradici nan dedicacion.

E importancia di nos cuminda basico Awe ta Dia Mundial di Grano



TUR aña, nos ta celebra Dia Mundial di Grano pa mostra riba e importancia cu nan tin den nos cuminda. For di maishi, aros, te hariña di pan y avena, grano t'e base di hopi plato rond mundo. Nan ta un fuente grandi di energia, fibra, vitamina y mineral, cu ta yuda nos keda saludabel.

Grano ta bon conoci pa nan balor nutricional y cuanto cos bo por cushina cu nan. Nan ta un parti esencial di nos dieta, duna nos energia pa tur dia. Banda di carbohidrato, nan tin proteina, hero y vitamina B, cu ta importante pa nos crece bon y pa nos curpa funciona. Hopi hende ta depende di grano como nan cuminda principal, pa nan tin cuminda tur dia.

Ademas, grano tin un impacto grandi riba nos medio ambiente y economia. Cultivando grano ta crea trabou y yuda economia di hopi pais. Nan produccion y consumo ta influencia prijs di cuminda den henter mundo. Ta hopi importante pa cultiva grano na un manera responsabel pa nos conserva nos naturalesa y pa e siguiente generacionnan por sigui haya cuminda. Haci uzo di tecnologia nobo y maneho responsabel por yuda nos benta menos cuminda afo y uza nos recursonan miho.

Pa celebra Dia Mundial di Grano, ta bon pa nos compronde nan papel den nos dieta y busca manera pa come nan mas saludabel. Scoge e versionnan integral cu tin mas fibra y nutriente, y purba diferente tipo di grano den bo receta. Purba benta menos cuminda afo y yuda nos agricultornan local, asina nos ta contribui na un futuro mas sostenibel.

Dia Mundial di Grano ta un dia pa pensa riba e importancia di e cumindanan cu nos ta come tur dia, pero cu ta esencial pa nos bienestar. Cu mas conscientisacion, innovacion y responsabilidad, nos por sigura cu grano lo sigui alimenta nos siguiente generacionnan.

En conexion cu Dia Internacional di Hende Muhe;

Prome Minister ta invita tur nos hende muhenan pa atende e conferencia

'Hende muhe y mucha muhe empodera, ta empodera henter mundo'

MANERA ta conoci dia 8 di Maart ta dia Internacional di Hende Muhe. Pa Gabinete Wever-Croes e fecha aki ta uno hopi importante na unda tur aña ta celebra e logronan di nos hende muhenan. E aña aki, Gobierno di Aruba lo organisa un conferencia cu e tema **"Empoderando hende muhe y mucha muhe, bo ta empodera henter mundo"**, cu lo enfoca riba e importancia di empodera nos hende muhe y mucha muhenan, y tambe riba e influencia cu esaki tin riba nan y nos futuro generacion.

Conferencia Dia Internacional di Hende Muhe:

Luga: Ballroom di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Orario: 2 pm – 5pm (Porta lo ta habri desde 1 pm)

Entrada: Gratis

Registra via e link aki:

https://billetto.nl/en/e/conferencia-dia-internacional-di-hende-muhe-Tickets-1183784?utm_source=organiser&utm_medium=share&utm_campaign=copy_link&utm_content=2

Prome Minister ta invita tur nos hende muhenan pa bin pasa un rato agradabel riba e dia importante aki, na unda lo empodera tur ciudadano pa asina yuda empodera nos mucha muhenan y nos hende muhenan pa asina nos por empodera henter mundo.

Hende muhe

Hende muhe
E ta mama
Ningun igual cu n'e
Den su curason amor
E ta unico

Maravioso
Un den universo
Hende muhe inspira
E tesoro inigual

Lady Ruth

Feliz dia na tur hende muhe!





Habitantenan di Jan Thiel indigna p'e destruccion di naturalesa



E habitantenan di Jan Thiel y Caracasbaai ta protesta contra e destruccion grandi di naturalesa den nan area. Nan ta afirma cu e trabounan pa desaroyo di apartamentonan luhoso ta causa daño serio n'e medio ambiente y cu no tabatin suficiente consulta cu e comunidad. Segun corant Èxtra, nan ta expresa nan preocupacion cu e proyecto ta sigui sin consideracion p'e impactonan natural y social.

E preocupacion a cuminsa ora e habitantenan a nota cu parti grandi di e sero y e mangrovenan den e zona tabata wordo kima. Segun investigacion di nan mes, e empresa Krakke Bay Development Corp. NV ta responsabel p'e proyecto. E trabounan ta inclui no solamente kap y kima sero, pero tambe yena parti di awa pa crea mas tereno pa construi. A pesar di e protestanan oficial cu a wordo entrega n'e

ministerionan involvi, e comunidad nunca a ricibi un reaccion formal. Finalmente, na november 2024, gobierno a otorga un permiso pa construi un compleho di apartamento luhoso cu nomber KIWA Luxury Sky Condos. Segun e plan, e edificio lo ta hopi halto y lo inclui facilidad luhoso, cu un bista espectacular riba Tafelberg y Awa Spaño.

Aparte di preocupacion p'e daño na naturalesa, e habitantenan tambe ta expresa nan temor cu e construccion lo afecta e calidad di bida den Jan Thiel Ariba.

Segun nan, e infraestructura y haltura di e edificio lo cambia e caracter di e barío y lo crea molester p'e habitantenan di e area. Nan ta pidi mas claridad y mas consulta riba e proyec-tonan cu por afecta e comunidad na un manera permanente.

Mama Venezolano condena pa trafico di hende cu su propio yiu na Corsou



UN muhe Venezolano di 23 aña a wordo condena pa corte di Corsou na un castigo di prizon di tres luna, unda casi dos luna ta condicional, pa hiba su yiu di 6 aña ilegalmente di Venezuela pa Corsou. E mama a manda su yiu cu boto sin documento di estadia, riba un biahe cu segun hues, tabata extremadamente peligroso p'e mucha.

E muhe a organisa e biahe hunto cu su ex-pareha, y nan a paga un suma di casi ocho shen dollar pa trece e mucha Corsou. E mama mes ta biba ilegalmente riba e isla y a bisa cu su intension tabata pa reuni cu su yiu y saca e mucha for di e situacion di bida dificil na Venezuela. Pero hues no a acepta e argumento di necesidad y a dicidi cu trafico tabata un acto delibera y paga, lo cual ta ilegal segun ley di Corsou. Segun corte, e muhe tabata consciente di e risiconan cu su yiu tabata expone durante e biahe.

Husticia a considera cu transporte ilegal di e mucha ta un situacion grave, pasobra a pone bida di menor na peligro. Cu frecuencia ta registra caso di trafico humano den e region, unda hopi hende ta bay en busca di un bida miho, pero na un forma ilegal. Den e castigo di e mama, hues a tuma na cuenta e gravedad di e situacion y e condicion personal di e muhe.

E mama a bisa cu su intencion tabata puramente pa busca un futuro miho pa su yiu, pero corte a enfatisa cu ta responsabilidad di un mayor pa sigui e manera legal pa proteha e

bienestar di su yiu. Como e tabata liber di detencion anterior, lo e tin cu pasa e 41 dianan cu ta sobra si den tres aña e bolbe haci un falta legal. Si e mantene su conducta den e periodo di prueba, e no lo wordo encarcela di nobo. E caso ta sirbi como un recordatorio di e consecuencia legal y humano cu trafico di persona tin, specialmente den caso di mucha menor cu ta vulnerabel.

Fuente: Curacao.nu

Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA: WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM

BONEIRO

Crucero exclusivo 'The World' ta para na Boneiro



E crucero 'The World' a yega na waf di Kralendijk pa un estadia di algun dia. Esaki ta e crucero residencial mas grandi na mundo, sirbiendo como un hogar flotante pa su doñonan multimillonario. E barco a yega diahuebs y lo sigui cu su ruta dialuna.

A bordo di 'The World' tin 165 apartamento priva, cu ta varia di studio chikito te cas grandi cu tres camber di drumi. Nan ta propiedad di persona di diferente pais, cu ta biba a bordo permanentemente of ta bay bin segun nan preferencia. Cada aña, e habitantenan ta vota pa dicidi con e barco lo nabega durante e siguiente aña. Esaki ta permiti nan explora mundo den luho, bishitando destinacion exotico y e eventonan mundialmente conoci.

Experiencia di luho

Propiedad di un residencia a bordo di 'The World' ta algo exclusivo. Pa logra e derecho di cumpra un apartamento a bordo, un habitante actual mester referi bo y bo mester cumpli cu rekisito financiero estricto. Ademá di esaki, cada aspirante ta pasa pa un investigacion di antecedente prome cu por bira parti di e comunidad. E resultado ta un grupo selecto di persona cu ta gusta e estilo di bida nomada, sin

perde ningun comodidad.

A bordo tin tur facilidad necesario pa un bida luhoso y confortabel, incluyendo diferente restaurant, bar, piscina, supermercado, cancha di tennis, spa, espacio pa hobby personal y hasta un simulador di golf. E ambiente abordo di 'The World' ta compara cu un hotel di cinco strea, cu tur comodidad y servicio di top.

Historia y ruta

E barco a wordo construi na aña 2002 na Noruega p'e compania Resendsea. E tin un largura di 196,35 meter, hanchura di 29,8 meter y un profundidad di 6,7 meter. Su peso total ta 43.188 ton y e por nabega cu un velocidad di 18,5 nudo (34,3 km/h).

Prome cu el a yega Boneiro, 'The World' a para na Corsou y na Santa Marta, Colombia. Pa su paradanan na diferente luga, 'The World Concierge' y Row Adventures ta organisa un programa special p'e residentenan a bordo, sigurando un experiencia inolvidabel na cada destinacion.

Fuente: Bonaire.nu



+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar P.M.U & LASH ARTIST **By JEN**

Specialised in

*Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner*

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

RECETA DI DIA



Homestyle Bibimbap

BIBIMBAP ta un plato tradicional di Korea cu su nomber ta nifica “aros bruha”. E ta consisti di aros, berdura hasa, carni sasona y un webo hasa, tur combina cu un saus pica di gochujang.

E receta aki ta hopi versatil, pasobra bo por uza e ingredientenan cu bo tin na cas y adapta nan na bo gusto. E mescla di smaak y textura ta haci cu esaki ta un cuminda reconfortante y hopi dushi.

Ingrediente:

2 cup di aros cushina
200 g di carni di baca na repi fini (bo por uza galiña of tofu tambe)
1 wortel na repi (julienne strips)
1 zucchini na repi
1 cup di spinazie
½ cup di bonchi di soya
4 mushroom na slice
1 webo pa cada porcion
2 djente di conoflok corta
2 cuchara di azeta di sesame
2 cuchara di saus di soya
1 cuchara di sucu
1 telep chikito di simia di sesame
Salo y pepper na smaak

P’e saus:

2 cuchara di gochujang (pasta di chile Koreano)
1 cuchara di honing of sucu
1 cuchara di binager di aros
1 cuchara di azeta di sesame
1 telep chikito di saus di soya

Preparacion:

Sasona e carni: Mescla e carni cu saus di soya, conoflok corta, sucu y un telep chikito di azeta di sesame. Lag’e para sasona pa minimo 15 minuut.

Prepara e berdura: Hasa cada berdura



separa den un panchi cu un tiki azeta di sesame y salo. Pone nan un banda.

Cushina e carni: Den e mesun panchi, cushina e carni te ora e ta bruin y bon cushina.

Hasa e webo: Cushina cada webo den un panchi cu un tiki azeta te ora e blanco ta firme pero e dor ainda ta likido.

Prepara e saus: Mescla tur e ingredientenan p’e saus den un comchi te ora

e ta bon combina.

Arma e bibimbap: Sirbi e aros den un comchi grandi, pone e berdura y e carni riba e aros den e seccionnan separa. Pone e webo hasa den e centro y agrega e saus riba dje segun bo smaak.

Mescla y disfruta: Prome cu come, mescla tur cos bon p’e smaaknan por combina y disfruta di e delicia Koreano casero aki.

Bon probecho!

Mas respet, menos tentacion:

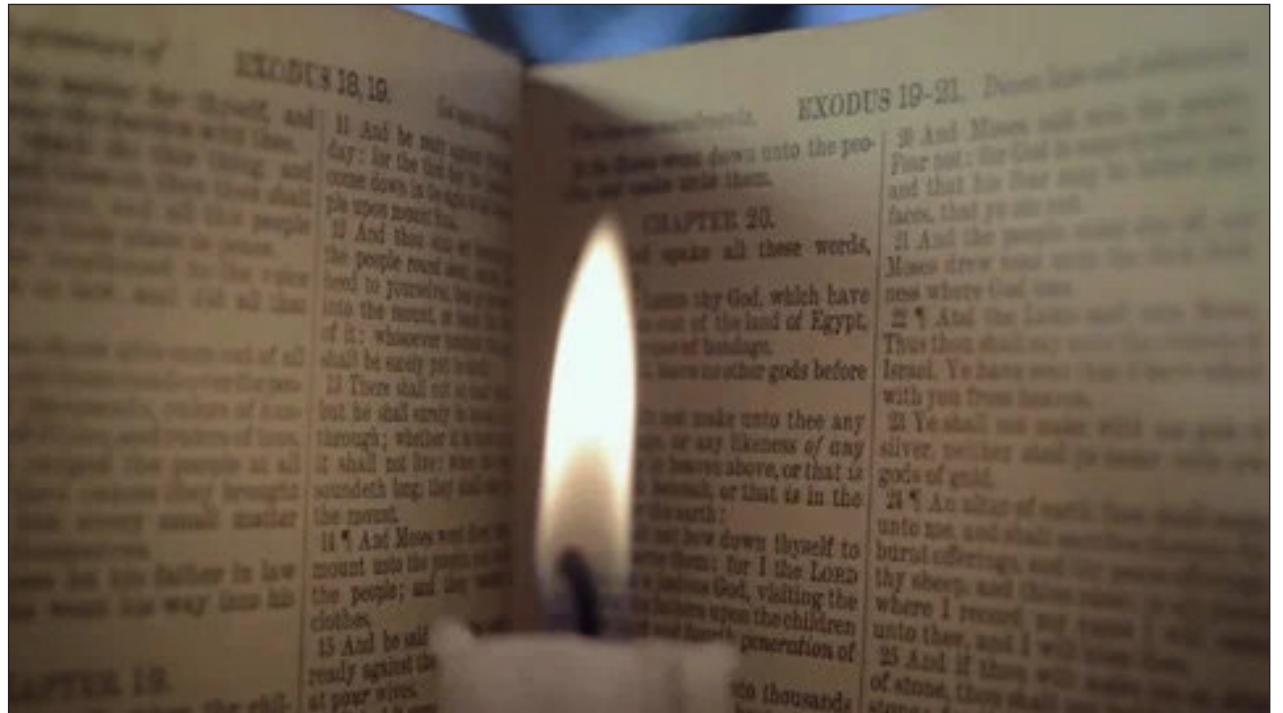
Fortaleciendo e balornan moral di Aruba

ARUBA ta un isla bunita, conoci pa su comunidadnan uni y balornan familiar fuerte. Sinembargo, mescos cu hopi sociedad awendia, e ta enfrenta un problema creciente cu ta menasa relacionnan, confiansa, y estabilidad—lujuria.

E tentacion pa desea loke no ta di bo, sea ta infidelidad, relacionnan casual, of apegonan insaludabel, ta birando mas comun. Cu e aumento di medianan social, gratificacion instantaneo, y un cultura cu ta promove placer riba responsabilidad, hopi hende ta cay den tentacion sin realisa completamente e daño cu e ta causa.

Bijbel ta adverti contra e tipo di deseo aki den Exodo 20:17, cu ta bisa: *“No codicia esposa di bo prohimu.”* E mandamento aki no ta djis tocante reglanan—e ta un guia pa proteha famianan, relacionnan, y sociedad como un totalidad. Lujuria no ta djis un asunto priva; e tin consecuencianan real. Ora hende entrega na tentacion, nan ta risca destrui confiansa, kibra famianan, y haci daño na hende inocente, specialmente muchanan cu ta depende di hogarnan stabiel. Un sociedad unda lealtad y compromiso no ta wordo respeta lo lucha cu desconfiansa, dolor emocional, y relacionnan kibra.

Lujuria no ta solamente tocante accionnan fisico pero tambe tocante e pensamiento cu ta alimenta nan. Mateo 5:28 ta siña: *“Pero Ami ta bisa boso cu ken cu wak un muhe pa codici’e, ya caba a comete adulterio cu ne den su curason.”* E versiculo aki ta recorda nos cu lujuria ta cuminsa den mente prome cu e bira accion. Pensamento infiel por hiba na accionnan infiel, dañando relacionnan y causando dolor emocional profundo. Na Aruba, unda famia y confiansa ta esencial, permiti lujuria



plama por debilita e fundeshi aki y crea problemanan social a largo plaso.

E aumento di infidelidad, relacionnan casual, y tentacionnan online a hiba hopi hende na busca placer sin considera e consecuencianan. Medianan social hopi biaha ta presenta imagennan irealistico di beyesa y relacionnan, hibando na comparacion, insatisfaccion, y un perdida di compromiso. Ora hende ta core tras di excitacion temporal en bes di amor duradero, nan ta debilita nan relacionnan y nan propio disciplina propio.

Lujuria no ta djis un asunto personal—e ta afecta comunidadnan completo. Ora famianan kibra, e peso emocional y financiero ta impacta tur hende involvi. Muchanan ta crece sin stab-

ilidad, hibando na retonan den nan propio relacionnan futuro. Mas confiansa wordo kibra, mas henter e comunidad ta sufri di structuranan familiar mas debil, aumentando angustia emocional, y hasta consecuencianan economico.

Si Aruba kier preserva su balornan y fortalece su futuro, hende mester tuma lujuria na serio. En bes di busca placer temporal, e enfoke mester ta riba construi relacionnan fuerte y fiel basa riba amor, respet, y integridad. E clave pa un sociedad fuerte ta auto-control, compromiso, y aprecio pa loke realmente ta importa. Door di rechasa tentacion y acepta lealtad, Aruba por crea un sociedad mas saludabel, mas feliz, y mas stabiel pa generacionnan cu ta bin.

OTRO **PERSPECTIVA**
Cu Marilu



CLICK AKI

Fortaleza pa Famia

Respet pa bo mes y asina hende lo respeta bo

DOCTRINA sano ta siña nos cu no tin ningun palabra mas halto cu palabra di Dios, cu palabra di Dios ta riba tur cos, pasobra Dios ta Todopoderoso y doño di tur cos.

Dios su palabra ta berdad, e ta cura nos, e ta libera nos, y e ta libra nos di tur tentacion, y mas cu tur cos Su Palabra ta salba nos y duna nos bida eterna.

Respet pa nos mes y pa asina otronan por respeta nos, ta un joya den nos bida. E palabra di Dios ta bisa lo siguiente; P'esey no permiti pica reina den boso curpa mortal, asina cu boso mester obedece su pasionnan.

Y no sigui presenta e miembronan di boso curpa na pica, como instrumento di inhusticia, ma presenta boso mes na Dios como esnan bibo for di e mortonan y boso miembronan como instrumento di husticia pa Dios (Romanonan 6:12-13).

Palabra di Dios ta bisa cu tentacion lo bini pero Ay di esun cu ta causa tentacion y asina pone su yiunan tropica.

Ora un hende ta bon consciente di locual e ta haci y ta haci pa provoca Dios y su prohimos e hende ey ta haciendo pica.

Dios su Palabra ta bisa cu nos curpa ta tempel di Dios y e Spirito di Dios ta biba den nos (1 Corintionan 3:16).

Dios su palabra ta bisa: Of boso no sa cu boso curpa ta e tempel di Spirito Santo, Kende ta den boso. Kende boso tin di Dios, y cu boso no ta pertenece na boso mes. Pasobra boso a wordo cumpra pa un prijs, p'esey glorifica Dios den boso curpa (1 Corintionan 6:19-20).

Ora nos ta papia di Moral, nos ta papia di Respet y Balor. Mundo ta yena cu perversidad, cu inmoralidad, cu tur tipo di bagamunderia sexual y cu abominacion.

Pero nos mester educa nos yiunan cu un moralidad halto pa nan no cay den trampa di diabel y laga scuridad gobernanan bida, p'esey nos mester papia cla, duna un educacion limpi y firme na cas, pa evita cu nos yiunan lo tropica, y por ta piedra di tropica pa otro hende.

Nos mester siña nos yiunan bisti decente;



Ora un hoben ta lanta, e mester lanta cu respet pa su mes y pa e wordo respeta door di otronan.

Laga nos pone hopi cla y raspa: Bistimento sunu ta un bobedad ta un falta di respet pa Dios, pa bo mes y pa otronan. Bo curpa ta un tesoro, y ningun hende ta pone nan tesoro den bista di tur hende, pa hala atencion di ladron y malvado.

Un cabayero cu ta sali cu su enamorada y e ta bisti sunu, no ta stima e persona, no ta respeta e persona y tampoco ta respeta su mes pasobra e mester bisa e enamorada (su Chick) bisti na drechi pa hende respeta nos.

Un homber casa cu ta cana cu su esposa cu ta bisti sunu, no ta respeta su esposa, tampoco ta respeta Dios, e ta expone su muhe na otro hende, pero mas ainda e muhe ta demostra cu e no ta somete su mes na e homber, ni tampoco na Dios, pasobra den tur su bunitesa e ta lubida cu e ta pertenece na su esposo.

Ta tristo mira un mama sali cu un yiu menor di edad indecente of sunu bisti bay supermarket, parce manera nan dos no ta biba hunto. Tin hende t'asina perverso di bisa otronan mester cera nan wowo.

Pero no lubida cu Dios ta mira tur cos.

Laga nos respeta otro.

Santo di Dia

Un fe inkebrantabel

Awe ta dia di Santa Perpetua y Santa Felicidad

SANTA Perpetua y Santa Felicidad ta dos martir cristian cu a demostra un fe inkebrantabel den tempo di persecucion.

Nan a entrega nan bida pa nan creencia den Cristo, y nan determinacion pa no renuncia nan fe ta un fuente di inspiracion pa hopi hende.

Santa Perpetua tabata un muhe noble di Cartago, mientras cu Santa Felicidad tabata su cria. Na aña 203, durante e persecucion di cristiannan den e imperio Romano, nan a wordo deteni y presiona pa renuncia nan fe. Sinembargo, a pesar di tur presion y castigo, nan a keda firme den nan creencia.

Perpetua, un mama hoben, a wordo ofreci tur tipo di oportunidad pa scapa di su destino si e renuncia Cristo, pero el a rechasa esaki. Felicidad, kende tabata na estado, a duna luz den prizon y a confia su yiu na cuido di e otro cristiannan prome cu el a muri. Nan determinacion y amor pa Dios tabata asina fuerte cu nada no por a kibra nan.

Den e arena di circo, nan a enfrenta bestia salvahe y tur e castigonan cu e autoridadnan a impone. Pero nan no a spanta, nan a muri cu curashi, celebrando nan fe den Cristo. E testimonio di Santa Perpetua y Santa Felicidad a bira un simbolo di fortaleza spiritual y entregamento total na Dios.



Santa Perpetua y Santa Felicidad ta demostra cu fe ta mas poderoso cu cualquier castigo. Nan historia ta inspira e cristiannan den tur epoca pa keda fiel na Dios, sin miedo pa enfrenta obstaculo. Awendia, hopi hende ta pidi nan intercesion pa haya forza y curashi den e momentonan dificil.

Confia den Dios, hasta sin compronde tur cos

NOS bida ta yena cu momento caminda nos no ta compronde con of dicon un situacion ta desaroya. Nos por enfrenta reto cu nos no tabata spera, situacion cu nos ta sinti cu nos no por controla, of cos cu simplemente no ta bay manera cu nos lo a desea.

Durante e momentonan aki, ta natural pa nos puntra: Dios, dicon esaki ta pasando? Nos por sinti cu Dios ta leu, of cu nos no ta haya contesta riba nos peticionnan.

Pero den e momentonan mas dificil, nos mester corda e conseho sabi di Proverbionan 3:5-6: *“Confia den Señor cu henter bo curason y no confia riba bo mesun comprendemento. Reconoc’E den tur bo camindanan, y E lo drecha*

bo pasonan.”

Dios ta mira mas leu cu nos. Nos ta mira solamente e momento presente, pero Dios ta mira nos pasado, presente y futuro. E sa tur cos cu nos no por mira ainda, tur obstaculo cu por ta den nos caminda y tur bendicion cu ta bin.

Esaki ta nifica cu maske cu nos no ta compronde e rumbo cu nos bida ta tuma aworaki, nos mester mantene fe. Hopi biaha, nos por kibra nos cabece, buscando nos mesun solucion, pero Dios ta pidi nos pa entrega e carga den Su mannan.

Hesus mes a bisa den Mateo 6:34 cu nos no mester preocupa pa mañan, pasobra cada dia tin su propio preocu-

pacionnan. E por ta dificil pa laga nos preocupacionnan bay, pero ora nos confia den Dios, nos ta lag’E drecha nos caminda. Den e momentonan di duda, enbes di busca tur contesta nos mes, nos por haci un acto di fe: entrega nos preocupacionnan na Dios y permiti E guia nos na Su manera y na Su tempo.

Nos no semper por compronde e plan di Dios, pero nos por confia cu Su amor pa nos ta infinito y cu E no ta laga nos so. No ta importa con dificil e situacion por ta, Dios tin un proposito pa cada cos cu ta pasa den nos bida.

Sigui move dilanti cu fe, y crece den confiansa cu Dios lo drecha bo caminda, mescos cu El a priminti. Confia, entrega y sigui move dilanti cu fe!

Dia di Abstinencia Digital:

Un oportunidad pa desconecta y conecta cu bida real

DEN e mundo moderno, nos ta rondona pa tecnologia tur dia. Celular, tablet y laptop a bira parti esencial di nos bida, pero hopi biaha nan ta acapara demasiado di nos tempo. Pa combati e dependencia digital, Dia di Abstinencia Digital ta anima hende pa desconecta di e aparatonan electronico y reconecta cu bida real.

E idea tras di e dia aki ta pa duna hende un momento pa reflexiona riba con nan ta uza tecnologia y si esaki ta afectando nan bienestar. Sin e notificacionnan constante y e distraicionnan, nos tin mas tempo pa comparti cu famia y amigo, sali pafo, lesa of simplemente relaha. Hopi persona ta raporta cu nan ta sinti nan mes mas trankil y presente despues di un dia sin pantaya.

Abstinencia digital no ta trata solamente di desconecta di internet. E ta mas bien un oportunidad pa re-descubri e actividadnan cu ta trece placer y felicidad. Por ehempel, bo por drenta den natu-

rales, haci deporte, skirbi, toca musica of comparti un bon cena sin celular na man. E meta ta pa crea un balansa entre bida online y bida real.

Pa algun hende, desconecta por ta dificil. Red social y aplicacion ta diseña pa mantene nos atencion. Sinembargo, un pausa por trece beneficio grandi, manera mas concentracion, menos stress y miho relacion cu esunnan rond di nos. Hopi hende ta keda sorprendi di constata cu sin telefon, nan ta sinti nan mes mas liber y ta sosega miho.

Dia di Abstinencia Digital ta ofrece un bista riba con bida por ta sin tanto distraccion digital. E ta un recordatorio cu aunke tecnologia tin su beneficionan, e no mester domina nos bida.

Sigur despues di e experiencia, hopi hende lo desea di introduci momento di abstinencia digital regularmente. E ta un manera pa cuida nos mes y mantene un balansa saludabel.

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Ruman y Tanta stima:

Lusinda Lilia Roga -Croes

*28-03-1952– †22-02-2025

Na nomber di su:

†Casa: Genaro Roga

Yiunan: Richinell Ricky Roga
Heiddi Roga y Alexander
Rasmijn y Famia

Nieto(a)nan: Genaro Roga y Jurenska y famia
Raymond Krosendijk na Hulanda
Sanella Krosendijk
Richinell Roga na Hulanda
Richard Geerman
Mirshon Geerman

Bisanieto(a)nan: Nohemely Peterson
Gendrion Roga
Sheydron Roga
Gzion Roga
Heaveny Krosendijk

Rumannan: Agnes Martis y Famia
†Filomeno Croes y Famia
Maxima Maduro y Famia
Calixta Croes y Famia
†Eusebio Croes y Famia
†Marianita Ridderstap y Famia +
†Valeria Croes y Famia
Juan Bernardo Croes y Famia
Lourdes Croes y Famia

Subrina y subrino nan Prima y primo nan
Tanta y omo nan Cuña y swa nan

Amiga/o nan di cas: Gerda y Roby Noguera
Anthoniela Kock
Margo
Maria Levenstone
Yurmary

Manera Yiu: Clemente Krosendijk
Hilda Markiet y Famia
Joanne Krosendijk y Famia

Manera Nieta: Shareldin Krosendijk
Eysheline Krosendijk

Amiga/o nan di cas:
Gerda y Roby Noguera
Antonieta Kock
Margo
Maria Levenstone
Cerilio Maduro
Yurmary

Primo y primanan, Bisiñanan, Amigo y amiganan y demas famia cual ta hopi pa menciona.

Demas famia: Roga, Croes, Krosendijk, Maduro, Geerman, Davelaar, Peterson, Briesen, Rasmijn, Noguera, V/d berg, Roch, Kock, Brown, Kelly, Ignacio, Wernet, Levenstone, Miranda, Chinaloi, Ridderstap

Staff y conocir nan di Dr. Horacio Oduber Hospital.
Caribbean Band.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia

Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar **Diabierna, 7 di maart 2025** for di 6’or pa 8’or di anochi na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Bernhardstraat, San Nicolas. Acto di entierro lo tuma lugar **Diasabra, 8 di maart 2025** for di 9’or te cu 11’or di mainta sigi pa Santana Catolico na Zeewijk.



“ Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di DJ'E mi salbacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu tristeza nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y omo :

Aquiles “Tada” Navas

* 23 april 1939 - † 4 maart 2025



Rumannan:

+ Martina y + Bruno Boekhoudt-Navas y famia
+ Damatius y + Maria Navas-Koc y famia
+ Justina Navas
+ Petra y + Francisco Croes-Navas y famia
+ Alecita y + Encarnacion Boekhoudt-Navas y famia
+ Emilia y + Isidro Boekhoudt-Navas y famia
+ Felipe y Ligia Navas-Boekhoudt y famia
+ Nicolaas y Monica Navas-Koc

Tur sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, ex colega di NV Elmar, bisiñanan, conocirnan y demas famia.

Su bon bisiñanan:

Candy y Mena Tromp y famia
Marvin Boekhoudt y famia

Un danki special na personal di Stichtingzorg Jaburibari, especialmente sra. Rufina Tromp cu a juda “Tada” te na ultimo.

Ta invita pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar:

Dialuna 10 di Maart 2025 na The Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat di 2’or pa 4’or di atardi.



“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su number.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayerimento di:

Francelina Croes

Mihor conoci como”mama Inchi”
*01-06-1949 -† 01-03-2025



Na number di su:

Mayornan: †Jacinto croes † Maria Croes

Casa: †Secundino Croes y famia

Compañero di bida: † Erick Leest y famia

Yuinan:
† Jacqueline Rasmijn Croes &Renato Rasmijn
†Edgard Croes

Manera yui:
Aldrick Alexander

Nietonan y Nieta:
Carlos Maduro
Carlvin Maduro & Charlotte la Croes
Jayliene Rasmijn& Shaymar Bruges
Brandon Croes y mama

Manera nieta: Jayrene Kock

Bisanieto/anon:
Carolina Maduro
Carly-yenne Maduro
Casey-ann Maduro
Carlvion Maduro
Baby Bruges

Rumannan:
Regino Croes
Maria Croes y yui
Michael Croes y yuinan
Stella, Ronald Carrion y yui nan y famia
Hilda Croes, Armando Bulso y yui nan y famia
Margaritha Croes y yiuinan
Elvira, Girard Winklaar y yiuinan y famia
†Vito, Linchi y yiuinan
Milo Croes
Rochi Croes y yiuinan

Su swa y cuña nan

Amiga nan di cas:
Anchi Croes, Charliene Leest y famia, Sheila Croes

Comer y comper nan
Su iha nan y subrin/a
Su primo, primanan y famia na Aruba y Hulanda

Demas Famia: Croes, Willems, Gomes, Thiel, Dwarkasing Geerman, Leest, Tromp, Winklaar, Jansen, Rasmijn, Maduro, Carrion, Koolman, Wever, Plaat, Santiago, Faro.

Acto de Condolencia lo tuma Lugar:
diahuebs 13 Maart 2025 na The Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat di 7:00pm pa 9:00pm.

Famia ta invita demas famianan, sobrino y subrinanan, primo y primanan bisñanan, amigo, amiga nan, conocirnan, ex-coleganan acto di Entiero lo tuma lugar **diabierna 14 di Maart 2025** lo pasa cas prome adres Warawara 19 C for di 11:30pm pa 1:30pm su resto nan lo ta na Cas después sigui pa misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2 pa 4’or den misa, sigui pa un response y despues ta sali pa santana Catolico na Santa Maria Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa a lubida algun famia of amistad.

Ta deseo di nos defunto pa asisti cu trahe color blanco. Nos ta lamenta cu despues Entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su number.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayerimento di:

Lourdes Margarita Martinus

*19-11-1962-†22-02-2025



Na number di su mayornan:
†Efigenio y †Petra Martinus

Na number di su jiu:
Rayen Martinus y pareha Shahaira Lopez

Nieta:
Angelainy Martinus y Mama Angenique Hoek

Rumanan:
Benito Martinus y jiuinan
Marieta y Eusebio Croes y jiu
Dominico Martinus y †Rina y jiuinan
†Ramona Martinus y jiu
†Magda y Janjo Tromp y jiuinan
†Carlos Martinus y jiuinan
Juan y Marisol Martinus y jiuinan
Altagracia y Oslin Ruiz y jiuinan
Edwin y Margot Chirino y jiuinan

Sobrina y sobrino nan
Tur cu nan respectiva famia

Demas famia:
Martinus, Orman, Croes, Tromp, Henriquez, Soliana, Ruiz, Hellement, Kersen, Martis, Chirino, Hoek, Lopez.

Su ex colleganan di Compra.
Su ruman di Iglesia y su bon bisñanan y amiganan di barrio Seroe Patrishi.

Ta invita pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar:
Diamars 11 di Maart 2025 na The Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat di 6’or pa 8’or di atardi.

Dispensa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida un persona

Despues di Despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

El señor es mi pastor, nada me falta;
En verdes pastos él me hace reposar.
A las aguas de descanso me conduce,
Y reconforta mi alma.
Salmo:23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Eridania Gonzalez de Brea

*15-02-1947 - *05-03-2025



Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Serka Dios so mi alma ta na paz,
Ta di Dj'E mi salbacion ta bin.
Psalm 62

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke ela hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos Yiu, Esposo, Tata, Wel, Bisawelo, Ruman, Omo, Suegro, Primo:

Romulo Henriquez

Mihor conoci como “Ronny” of “Papai”
*24 Mei 1953 †1 Maart 2025

Na Number di:

Su Mayornan Stima:
Delfina Erasmus
† Everard (Efe) Henriquez

Su Esposa stima:
Juana Fransisca “Anchi” Henriquez - Winterdal

Su Yuinan stima:
Maroushka “Uka” y Hubert Flanegien-Henriquez
Zulaika “Zuly” y Robert “Robby” Solognier-Henriquez
Eroll y Xiaru Henriquez - Li

Nietonan:
Genrick Flanegien y Thamianne “Thamy” Figaroa
Jonrick Flanegien
Robert Solognier y Analyn Croes
Elijah Solognier y Sonella Cardenas
Justin Solognier
Elysiah Pinzon

Bisanieto:
Zayden Solognier

Manera Yui:
Varoussia “Usha” La Moria y Eduardo “Pancho” Pinzon
Marrion Kock
Enrique Tromp

Su rumannan:
Ruben y Mireya Henriquez y yiuinan
Sonia y †Coen Quaster - Henriquez y yuinan

Su suegra(o):
Remacla Geerman
†Dominico Winterdal

Omo y Tanta:
Alberto (Betto) Erasmus y famia
Margo Gamarra – Henriquez y famia

Sobrinonan y Sobrina
Primo y Primanan cu ta hopi pa menciona
Swa y Cuñanan cu ta hopi pa menciona

Ihanan:
Lou-Anne de Kort
Benkie Briezen
Franzenne Geerman - Rosel

Su Amigonan di cas:
Evert, Win, Jorge “Candjul”, Suzie, Jhonny, Miano, Johnny, Eduardo

Su amigonan di DragRace
Su ex coleganan di TeleAruba

Demas famia:
Henriquez, Winterdal, Erasmus, Flanegien, Solognier, Li, La Moria, Pinzon, Kock, Tromp, Quaster, Angela, Pereira, De Kort, Hernandis, Croes, Figaroa, Cardenas, Geerman, Werleman, Peterson, Rosel, Saladin, Alvarez, Loopstok, Zievinger, Gomez, Boekhoudt, Hart, Briezen, Gamarra, Webb, Dijkhoff, Wouters, Lacle, Ridderstap, Berg, Arends, Filiciana, Bremono, Willems.

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Condolencia lo tuma lugar **diahuebs 6 di maart 2025** di 7or pa 9or di anochi na Royal Funeral Home

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar **Diabierna 7 di maart 2025** di 2pm - 4pm na Misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Elisabeth Brete

Mihor conoci como:"Betty, Tantan,Machi"
*11-08-1939 - †14-02-2025

Na nomber di su:

Esposo:
†Adelbertho Britten

Yiu:
Efrain y Elizette Britten-Jacobs

Nietanan cu ela stima:
Diantha, Nayla

Rumannan:
†May y Elida Brete-Petrochi
†Ronny y †Helena Brete-Paesch
†Jolanda y †Chico Webb-Brete
Milda y Lucas Maduro-Brete
Greta y Nico Lampe-Brete
Edwin y Carina Brete-Orman
Rudy y Lourdez Brete-Maduro
Maikel Lampe

Sobрино(a)nan:
Elvis, Mayra, Mirelfa, Shirley, Ricky, Yvin, Desiree,
Soraya, Ronulfo, Sheila, Zulaika, Marcelino,
Jeremy, Elthon, Eduirah, Carienne, Ruthlina,
Ryan, Jordan,

Sobrina cu a cuide: Desiree

Cuñia:
Maria Britten y Eddy Wing
Rita Werleman y familia

Ihanan cu ta mucho hopi pa menshona,
bisiñanan, primo(a)nan, comer y compernan
,amiganan na Colombia Curacao, Venezuela

Demas famianan.

Acto di entierro lo tuma lugar **Diasabra 8 di
maart 2025** di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa
Anna na Noord y despues lo Sali b pa santana
catolico na Noord.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba
pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin".- Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser
stima:

Arturo Marcelino Kelly

Cariñosamente yama: "Tuyo"
*02-06-1947 - †01-03-2025

Mayornan:
†Johanna Kelly-Trimon
†Fabian Kelly

Na nomber di su:
Yiunan:
Giancarla Kelly y esposo (na Hulanda)
Vanessa Kelly (na Hulanda)

Rumannan:
Myrna Kelly
Giovanni (Vi) Kelly
Rossi Kelly
Roy Kelly

Sobрино(a)nan: Julie Dijkhoff y Chito Rasmijn,
Giovanni (Bambos) y Lidia Kelly-Crawford (na
Merca), Gino Kelly y Josh Sammon (na Merca),
†Gianinna Davis-Kelly y yiunan (na Merca),
Angelique Giel y Jurendy Martina y yiu (na
Hulanda), Benjhamino Giel y Sherry Lacle, Chary
Giel

Tanta y omo: Emma Odor y familia
Andres Trimon y familia
Sra Vda. Emma Odor y familia
Sr. Andres Trimon , señora y familia (na Hulanda)

Primo- y primanan y familia na Aruba y Hulanda,
tur su bon amigonan, tur su bon bisiñanan , ex
coleganan di, LAGO, Coastal, El Paso, Valero,
ihanan: Chary Giel y demás ihanan

Prima stima: Olivia Benschop
Primo stima: Henry (Hain) Trimon

Amigonan stima:
Celina y Pedro Luis Castillo (Venezuela)

Demas familia: Kelly, Giel, Dijkhoff, Crawford,
Sammon, Martina, Lacle, Odor, Trimon, Erasmus,
Rasmijn, Benschop, Castillo (Venezuela), Tromp,
Donata

Un danki special pa e atención y cuido ricibi
di dokternan y verpleegsters HOH/ 2e, 3e y
4e verdieping, Cas di Cuido Thuiszorg Aruba/
Jaburibari, su dokter di Cas Dr. Zuiderhout.

Nos ta gradici y aprecia e sostén y apoyo ricibi,
pero nos ta lamenta cu nos no por ricibi visita di
condolencia na cas.

Na lugar di krans of flor lo tin box disponible
pa donación pa misa San Juan Pablo II, Tanki
Leendert.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un familia of amistad.

Oportunidad pa condolencia:
Diabierna 7 di maart 2025 di 7:00 pa 9:00 pm na
Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar
despues den seno di familia.

Acto di entierro lo tuma **diasabra 8 di maart 2025**
di 9:00 pa 11:00 am na Aurora Funeral Home,
sigui pa respons y despues pa Santana central
na Sabana Basora.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta
anuncia cu a bai sosega nos mama
stima " Mona", wela, bisawela, tatarawela,
tanta. Agradecido na Dios pa tur locual e a
significa pa nos

Hermonica
Geerman-Werleman

Cariñosamente yama: "Mona"
*04-05-1931 - †03-03-2025
Viuda di Andresito (Dede)

Na nomber di su:
Yiunan:
Rita Elena Geerman y familia
Viviana y Robert Jeand'or y familia
Magriet Geerman y familia
†Ronald Albertico (Tico) y Bianca Geerman-
Luydens y familia

Nieto(a)nan:
Eduardo Giovanni y Sharisma Boekhoudt-
Maduro, Giandre y Karem Boekhoudt-Rasmijn,
Robertico Jeandor, Glenmar y Kristy Geerman-
Werleman, Randall Geerman y pareha, Marielle
y Lionel Wever-Geerman, Tiquiella Geerman
y Jonathan Boca Negra, Shaquil Geerman y
Oriana Werleman

Tata di su nieto(a)nan:
Mario Boekhoudt

Mama di su nieto(a)nan:
Maria Vrolijk y Irena Croes

Bisanieto(a)nan:
†Shavienne, Giovanella, Ashton, Adam, Mia,
Ayden, John Mynard, John Max, Maison,
Zuleyna, y Zeylan

Tataranieto:
Nayron

Rumannan den feliz memoria:
Sr. Gilberto, Augustin, Jan Rafael y John
Werleman
Sra. Catharina Croes-Werleman, Maximina
Paesch-Werleman
Swa y cuñanan:
Ursula y George (Choon) Fowler y familia
Olinda Werleman-Geerman y familia
Placido y Evelina Geerman-Ras y familia
Margo y Eusebio (Chebito) Loefstop y familia
Sra. Vda. Nanachi Geerman-Geerman y familia
Sr. Vdo. Alejandro Paesch y familia

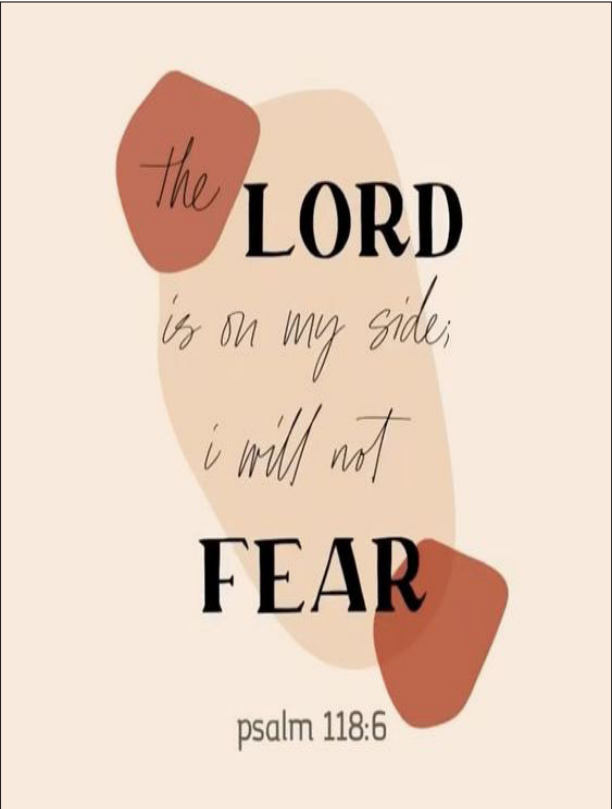
Sobрино, sobrinanan y nan respectivo famianan,
primo y primanan, comer ycompernan, Ihanan,
amigo(a)nan, su bon bisiñanan, conocirnan y
demas famianan na Corsow y Hulanda.

Un danki special ta bai pa Maria Werleman
y Moonchi Werleman cu a yuda cuide. Y
tambe un gradicimento pa " Stichting Thuiszorg
Paradera" y "HuizeMaristella"

Ta invita pa acto di condolencia y ala vez
acto di despedida cual lo tuma lugar na Misa
Inmaculada Concepcion Sta. Cruz **diasabra 8 di
maart 2025** di 1'or pa 4or pm.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida
un of otro familia.

Despues di entierro lo no ricibi bishita di
condolencia na cas.





Senor ta mi wardado mi no tin falta di nada, den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega,
e ta hibami na fuente di awa fresco pa mi bolbe hanja forsa.

Nos ta participa fayecimento di nos ser keri:

Cynthia Rose Redhead

*18-05-1946 – †22-02-2025

Na number di su rumannan:

Joselene y Rene Sommer-Redhead
Randolph y Joyce Redhead (Greneda)
Betty y Rodney Mark- Forrester (USA)
Jean y Nick John- Forrester (USA)
Glenna y Michael Mckenzie- Forrester (USA)
Carol Forrester (USA)
Rodger y Michelle Forrester (USA)
Roy y Monique Forrester (USA)
Reginald Forrester (USA)
Bernard Forrester (USA)
Janet y Danny Edwards- Forrester (Canada)
Judith Forrester (Canada)
Jerry Forrester (Cadana)

Su comer:

Tecla Kelly y famia

Su iha:

Suehail Kelly y famia

Manera famia:

Silvia Tamayo, Jelen Velasquez y famia

Amiganan di cas:

Maria Isabel Alayon, Luz Marina y Auris Ulerio

Demas famia na:

Greneda, Merca y Canada

Ta invita pa acto di despedida y oportunidad pa condolencia cu lo tuma lugar **diabierna 7 di maart** na Aurora Funeral Home for di 2or pa 4or di atardi.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida no lo tin condolencia na cas.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin" - Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Dominico Willems

Cariñosamente yama "Cochi"
*06-12-1938 - †24-02-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Lagrima y floran por seca,
su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dj'E mi salvacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu Señor su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos Jiu, Ruman, Tanta, Madrina, Prima, Amiga, Colega, Bisiña:

Gwendolyn Glenda Giel

Cariñosamente yama "Gwen" of "Onine"
*16 mei 1963 – †2 maart 2025

Mayornan:

†Guillermo Giel
†Clara Nimia Giel - Larez

Rumannan:

Emmely "Diana" Giel vda. de Daza
Glen Giel & esposa Irina
Ann Giel & esposo Anthony Bruin
Louis Giel
Gerrard "Gerry" Giel & esposa Yaravith

Manera ruman:

Maureen Kelly
Jon Geerman

Sobrino(a)nan:

Guilfred Besaril & esposa Ghislaine
Zugheila Giel & Aldrick Chayoung
Omar Besaril & esposa Danny
Vivienne Croes-Bruin & esposo Kenneth
Ysaura Giel & Jose Angel Martinez
Emmely Heuvel-Giel & esposo Dennis
Annely Feliciano-Bruin & esposo Lubert
Michel Giel & esposa Melony
Eduardo Garcia & esposa Sharron
Maikel Giel & Angelique Tromp
Guilford Giel
Genesis Armandtrading-Giel & esposo Jersley
Geraldine Valdez-Giel & esposo Domingo
Gerry (Jr.) Giel & esposa Laurine

Amigo(a)nan di cas:

Arminda Eckmeyer, Dixiane Arends, Karen di Bono Croes

Tur tanta y omonan, primo y primanan, amigo y amiganan y ex coleganan

Demas famia:

Giel, Larez, v/d Wall Arneman, Brito, Kelly, Geerman, Besaril, Bruin, Arasme, Daza, Hugueth, Gordon, Willems, Wever, Ras, Dullens, Croes, Feliciano, Armantraiding, Maduro, Viaña, de Cuba, Boekhout, Roja, Kock, Lindeborg, Wong, Arendz, Bislik, Schwengle, v/d Linden, Lin, Roos, Solognier, Brathwaite.

Demas amigo(a)nan:

Coleganan di Phoenix Sales & Daltme Sales

Disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun familiar of conocir.

Ta invita pa asisti na acto di despedida y entiero cu lo tuma lugar diasabra, dia **8 di maart 2025**, di 9am pa 11am na Royal Funeral Home (Cumana) y despues lo sali cu nos difunto stima pa Santana na Playa.

Ta Gwen su deseo pa invitadonan bin bisti na blauw/blanco.

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curason, mi por stens di loke Señor ta haci". - Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Hildo Theodoor Dabian

Mihor conocí como "Haime"
Fundador di Shahai Take Away
29 Mei 1941 - 3 Maart 2025

Na number di su Esposa:

Yvonne Dabian-Lee

Yiunan:

Haime jr. & Jane
Sharuska & Emile

Nieto(a)nan:

Haischel y Senna
Edann y Lyanne
Jayen y Laurene
Thiani
Thaliza

Rumannan na bida:

Violeta Wester Dabian y famia,
Evi Dabian y famia

Sua y cuñanan bida:

Tai Fung Lee
Tai Hein Bernardo Lee & Anna Lee-Werleman,
Tai Kong Hypert Lee & Salome Lee-Webb,
Sra. Viuda Olga-Lee Hernandez
Tai Foo Ramon Lee & Maria Lee-Croes
Sra. Viuda Rubia Werleman-de Palm

Subrino, subrina, nan yiunan y famia, primo y primanan, su ihanan, amistades, bisñanan, conociman y demas famia.

Manera famia:

Magaly Marmolejos

Empleadonan di Shahai Take Away

Miembronan di Papa Haime's Domino team

Acto di despedida:

Dialuna 10 di Maart 2025

Immaculada Concepcion, Santa Cruz
Condolencia: 1:00 pm pa 3:15 pm
Palabra y Despedida: 3:15 pm pa 4:00 pm
Respons: 4:00 pm

Nos ta gradici y aprecia e convivencia, sosten y e apoyo ricibi, pero nos ta lamenta cu nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida algun famia of ser keri.

Na lugar di flor, ta gradici di antemano pa haci un donacion pa Cas Marie. Lo tin un box disponibel den misa.





Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com